Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 98 (1980)

Heft: 49

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Herrn / Frau / Fräulein / Firma
SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

A.Z.
3000 BERN 1

3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 49 – 669

Bern, Donnerstag, 28. Februar 1980
Berne, jeudi, 28 février 1980

98. Jahrgang
98e année

N° 49 – 28. 2. 1980

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister – Epuration des registres des pactes de réserve de propriété – Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà.

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb – Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance et renonciation à l'agrément – Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Aufforderung gemäss Art. 89 bzw. 96 lit. c HRegV.

Öffentliches Inventar – Bénéfice d'inventaire.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 302017–302045

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über Gelder aus dem Ausland – Ordonnance sur les fonds étrangers.

Verordnung über ausländische Bankguthaben und Devisentermingeschäfte mit Ausländern – Ordonnance concernant les avoirs étrangers en banque et les opérations de change à terme conclues avec des étrangers.

Die Beschäftigung im 4. Quartal 1979 – L'emploi au cours du 4e trimestre 1979.

64. Schweizer Mustermesse in Basel – 64e Foire Suisse d'Echantillons à Bâle.

Konkurs- und Nachlass-Statistik (Februar 1980) – Statistique des faillites et concordats (février 1980).

Mauretanien: Postanweisungs- und Einzahlungsscheindienst – Mauritanie: Service des mandats de poste et des mandats de versement.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

13. Februar 1980
Architektur und Ingenieur Kollektiv für Landwirtschaft, Industrie und Wohnen, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1978, S. 2709). Oskar Weidmann und Manfred Hasler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Einzelunterschrift sind Luzius Harder, von Niederbüren, in Zürich, Stellvertreter des Präsidenten, und Bernard Stofer, von Mägenwil, in Zürich.

19. Februar 1980
Fruros AG, in Zürich 9, Be- und Überwachung von Gegenständen und Personen (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1979, S. 2897). Neu hat Einzelprokura: Werner Andres, von Aarwangen, in Zürich.

19. Februar 1980
Monsanto Finance AG, in Zürich 1, Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2142). Michael Francis Mee ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Francis Edward Reining, Bürger der USA, in Waterloo (B).

19. Februar 1980
Robert Ober AG, in Zürich 1, Handel mit Textilwaren (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2638). Die Prokura von Walter Bolze ist erloschen.

19. Februar 1980
Sauber & Gisin AG, in Zürich 8, Elektro-, Verkehrs- und Energietechnik usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3389). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Thomas Kälin, von Einsiedeln, in Küsnacht ZH; Jürg Neuenschwander, von Zürich, in Gossau ZH; Kurt Rüegsegger, von Zürich, in Kloten; Friedrich Streuli, von Horgen, in Wetzikon, und Meinrad von Arx, von Stüsslingen, in Niedergösgen.

19. Februar 1980
Honesta Treuhand AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3253). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Ehrbar; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Barbara Kobel, von und in Zürich. Die Prokura von Ferdinand Lütolf ist erloschen.

19. Februar 1980
Turiabor AG in Liquidation, in Zumikon, wissenschaftliche Studien und Grundlagenforschung usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1266). Das Vermögen ist nach Angabe der Liquidatorin liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

19. Februar 1980
Oscar E. Streit AG, bisher in Zürich 4, Marktforschung usw. (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1971, S. 1133). Die Generalversammlung vom 15. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Wädenswil. Adresse: Eichweidstrasse 7a.

19. Februar 1980
Max Stahel & Co AG, in Pfäffikon, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1665). Statuten am 18. 1. und 1. 2. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

19. Februar 1980
Egli, Fischer & Co AG, Zürich, in Zürich 2, Artikel der Befestigungs- und Verdrahtungstechnik usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1979, S. 1945). Der Kollektivprokurist Serge Rey wohnt nun in Dällikon.

19. Februar 1980
Vunaki-Camping AG, in Zürich 1, Campingplätze im In- und Ausland (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1979, S. 892). Dr. Mario Leemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

19. Februar 1980
Novelectric AG, in Buchs, Apparate aller Art (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3662). Die Unterschriften von Werner Riemenschneider, Kurt Rohrer und Robert Johnson sowie die Prokuren von Dr. Charles Brönimann, Urs Zaugg und Heinz Kalt sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Albrecht Blaser, von Langnau im Emmental, in Zürich; Lucian Stecher, von Tarasp, in Regensdorf, und David Schnell, von Berg SG, in Bolligen.

19. Februar 1980
Heinz Honegger AG, in Rorbas, Elemente und Konstruktionen aus Kunststoff und Metall für die Baubranche usw. (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2435). Die Prokura von Erwin Haerry ist erloschen.

19. Februar 1980
Insulco Insulation Contracting Co Ltd, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft, Isolierungen aller Art usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 854). Hans Joachim Kühn und Dr. Bernhard Schaub sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Rudolf Marthaler ist nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

19. Februar 1980
Hochhaus zur Palme AG, in Zürich 1, Liegenschaften und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 573). Adresse der Gesellschaft: Paradeplatz 8, Zürich 1, bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

19. Februar 1980
Banca del Gottardo, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2994), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Luigi Lurati, dieser nun in Stäfa, und Andreas Wolfensberger, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Rudolf Gatto Monticone, von Gränichen, in Meilen; Daniel Maurer, von Adelboden, in Wettswil am Albis, und Peter Schweizer, von Krauchthal, in Zürich.

19. Februar 1980
Denner AG, in Zürich 1, Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1980, S. 601). Die Unterschrift von Thomas Fehr ist erloschen.

19. Februar 1980
B & W AG, in Zürich 11, Marketing- und Werbeagentur (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1980, S. 147). Neu hat Einzelprokura: Markus Fedier, von Silenen, in Uster.

19. Februar 1980
Pap AG Cartonnagefabrik, in Zürich 4 (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3237). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 1. 1980 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Pap AG Cartonnagefabrik in Liquidation** durchgeführt. Alfred Günther, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt seine Einzelunterschrift neu als Liquidator. Die Unterschrift von Werner Günther, der weiter Mitglied des VR bleibt, ist erloschen.

19. Februar 1980
IT Invest Treuhand AG (IT Invest Trust Ltd), in Zürich 8, Florastrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 2. 1980. Zweck: Finanzgeschäfte, insbesondere Investitionen und Finanzierungen in und von Unternehmen, Vermögensverwaltungen für eigene und fremde Rechnung sowie Handel mit Valoren und Immobilien, vorwiegend auf treuhänderischer Basis. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, oder, wenn alle bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Hans K. Frischknecht, von Zürich und Schwellbrunn, in Küsnacht ZH. Einzelprokurist: Hans Ulrich Neukom, von Rafz und Zürich, in Horgen.

19. Februar 1980
Brütsch Elektronik, in Feuerthalen (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1974, S. 3468). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und denjenigen Passiven, die in der Übernahmebilanz vom 1. 1. 1980 enthalten sind, an die «Brütsch Elektronik AG», in Laufen-Uhwiesen, erloschen.

19. Februar 1980
Brütsch Elektronik AG, in Laufen-Uhwiesen, Neusatzstrasse, Uhwiesen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 2. 1980. Zweck: Entwicklung und Fabrikation von und Handel mit elektronischen Geräten und Anlagen sowie Beratung im Bereiche der Elektronik. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, wovon Fr. 50 000 durch Verrechnung; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Firma «Brütsch Elektronik», in Feuerthalen, mit denjenigen Aktiven von Fr. 517 041.30 und denjenigen Passiven von Fr. 296 595.27, die in der Übernahmebilanz vom 1. 1. 1980 aufgeführt sind, zum Preise von Fr. 220 446.03, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere als die in der erwähnten Übernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht, doch gelten die seit dem 1. 1. 1980 für die Einzelfirma «Brütsch Elektronik» abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der Gesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: René Brütsch, von Schaffhausen, in Laufen-Uhwiesen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Maya Brütsch, von Schaffhausen, in Laufen-Uhwiesen, und Friedrich Gasser, von Belp, in Zell ZH; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Februar 1980
Power Industrie Planung AG, in Zürich 2, Fabrikationsanlagen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1980, S. 585). Neu hat Einzelprokura: Karl Holik, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

19. Februar 1980
P. Marti, dipl. Bauing. ETH/SIA Ingenieurbüro AG, in Männedorf (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1977, S. 1057). Neue Adresse: Bergstrasse 90.

19. Februar 1980
Avandero B. V., Rotterdam, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 11, Speditions- und Transportbetrieb für Land-, Wasser- und Luftransport usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1976, S. 2695), Zweigniederlassung der «besloten vennootschap» Avandero B. V., mit Hauptsitz in Rotterdam (NL). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Handelsregistereintrag gelöscht.

19. Februar 1980
Marubeni Deutschland Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Düsseldorf, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1, Import und Export (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2863). Hiroichi Baba ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Zeichnungsbefugnis ist erloschen. Neuer Geschäftsführer ist Hideo Mizumoto, japanischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D); er ist allein zeichnungsberechtigt.

19. Februar 1980
Milchproduzentengenossenschaft Hochfelden, in Hochfelden (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1962, S. 2166). Konrad Heidelberger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Hans Heidelberger, von und in Hochfelden. Präsident oder Vizepräsident führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

19. Februar 1980
Werffeli & Winkler, in Illnau-Effretikon, Kollektivgesellschaft, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau und Vermessung (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4056). Prokura von Rudolf Meschenmoser erloschen. Der bereits eingetragene Einzelprokurist Ulrich Pfleghard zeichnet nun ausser für den Hauptsitz Illnau-Effretikon und die Zweigniederlassungen Winterthur und Zürich auch für die Zweigniederlassung Luzern.

19. Februar 1980
Werffeli & Winkler, in Zürich 3, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau und Vermessung (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979, S. 2233), Zweigniederlassung der Kollektivgesellschaft «Werffeli & Winkler», mit Hauptsitz in Illnau-Effretikon. Neu hat Einzelprokura: Wilhelm Glaser, von Basel, in Zumikon.

19. Februar 1980
Erika Köchler, in Richterswil, Nachrichtengeräte Marke «Swissphone» (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2946). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Marcel Treina, von Genf, in Wollerau.

19. Februar 1980
André Knafl, Thalwil, in Thalwil, Neonleuchtreklamen (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1969, S. 143). Die Prokuren von Isidor Knafl und Rolf Knafl sind erloschen.

19. Februar 1980
Oskar Daniel, in Dübendorf, Treuhandbüro (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1979, S. 2708). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

19. Februar 1980
Internationaler Süssstoff-Verband, in Zürich 4, Verein (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1557). Günter Pennig, Mitglied des Vorstandes, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Vizepräsident desselben.

19. Februar 1980
Müller-Brönnimann & Co, in Rümlang, Kommanditgesellschaft, chemische Baustoffe (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3470). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Georges Müller wohnt nun in Stadel bei Niederglatt.

19. Februar 1980
H. Kellenberger Bauunternehmung AG, in Dübendorf. Gemäss Statuten vom 24. 1. 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, sowie den Handel mit Baumaterialien, den Handel und die Vermietung von Baugeräten. Das Grundkapital beträgt: Fr. 80 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt E. Straub, von Zürich und Frasnacht, in Wollerau, Präsident; Adolf Leemann, von Zürich, in Altendorf, Vizepräsident; Urs-Peter Fehlmann, von Seon, in Lachen, und Heinz Kellenberger, von Walzenhausen, in Oberglatt, der gleichzeitig Geschäftsführer ist. Jedes Verwaltungsratsmitglied zeichnet zu zweien mit dem Verwaltungsratspräsidenten oder Verwaltungsratsvizepräsidenten. Domizil: Wilstrasse 29.

19. Februar 1980
CFM Used Tractors Company Inc., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Dolderstrasse 71, Zürich 7. Statutendatum: 15. 2. 1980. Zweck: Handel mit gebrauchten Traktoren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Hansjürg Brumann, von Jona, in Zürich.

19. Februar 1980
Am Weinberg Auktionen AG, in Zürich 6, Handel mit und Auktionierung von Antiquitäten, Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2875). Urs Winter und Simone Hinderling-Kistler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Roland Erlbacher ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR; er ist auch nicht mehr Geschäftsführer und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Präsidentin des VR mit Einzelunterschrift ist Marianne Jaggi, von und in Zürich. Weiteres neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Agnes Knapp, von St. Peterzell, in Stäfa.

19. Februar 1980
Swicoma AG, bisher in Liestal (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1978, S. 1858). Die Generalversammlungen vom 29. 11. und 18. 12. 1979 haben die Statuten, ursprünglich datierend vom 30. 5. 1978, geändert. Die Firma lautet: **MKW-System AG.** Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Weinbergstrasse 79, in Zürich 6, c/o Dr. Max Amrein. Die Gesellschaft bezweckt den Handel und die Fabrikation von Sicherheitssystemen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, voll liberiert; zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Leo Karl Rüegg, Peter Müller, Theo Gyssler und Hans Rosenmund sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den VR gewählt worden und führen Einzelunterschrift: Peter Kuchen, von Lyss, in Uetikon am See, Präsident, und Walter Meierhofer, von und in Uetikon am See.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

18. Februar 1980
Emmenegger, in Bern. Inhaber der Firma ist Raymond Georges Emmenegger, von Hasle LU, in Bern. Vertrieb sowie Reparatur von elektrischen Haushaltapparaten. Wangenstrasse 42.

18. Februar 1980
D. & J. Nydegger & P. Meister, in Bern, Führung eines Bauingenieurbüros usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2994). Der Gesellschafter Jürg Nydegger ist ausgeschieden. Die Firma wird geändert in: **Nydegger & Meister.**

19. Februar 1980
Wander AG, in Bern, Fabrikation und Verkauf von diätetischen, chemisch-pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2558). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, dessen Prokura demnach erloschen ist, ist Hansrudolf Gutzwiller, nun in Schliern, Gemeinde Köniz. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Dr. Hans Peter Joos, von Flims, in Stettlen; Dr. Max Lienhard, von Buchs AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Wolfgang Ernstberger, von Oetwil am See, in Laupen; Dr. Willi Hauert, von Wengi, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Eckhard Kräutler, österreichischer Staatsangehöriger, in Köniz. Die Unterschriften von Dr. Max Frölicher, Direktor; Dr. Marco Baggiolini und Dr. Hans Lauener, Vizedirektoren, sowie die Prokuren von Dr. Jörg Bodenmann, Eugen Biedermann, Karl Maeder und Heinrich Müller sind erloschen.

19. Februar 1980
Berner Zeitung AG, in Bern (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3702). Weiteres Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jean Wander, von Bern, in Muri bei Bern. Peter Dällenbach ist nicht mehr Delegierter und Paul Gerber nicht mehr stellvertretender Delegierter des VR; beide bleiben Mitglieder des VR und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Hausammann, stellvertretender Delegierter, ist aus dem VR ausgeschieden; er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor. Die Prokura von Hans-Rudolf Bodenmann ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Dammweg 9, Nordring.

19. Februar 1980
Ormatic AG, in Wabern, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 31. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der modernen Bürotechnik sowie Planung und Durchführung von individuellen Verkaufsförderungsaktionen für Industrie-, Gewerbe-, Handels- und Dienstleistungsunternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jakob Reubi, von Ins, in Belp, Präsident; Hanspeter Häuptli, von Biberstein, in Hindelbank, Sekretär, und Hugo Salzmann, von Eggiwil, in Bern. Jakob Reubi und Hanspeter Häuptli führen Einzelunterschrift. Hugo Salzmann zeichnet kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Funkstrasse 114.

19. Februar 1980
Glaro AG, in Bern, Vornahme von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1979, S. 2558). Die Unterschrift von Dr. Max Frölicher ist erloschen.

19. Februar 1980
Brasserie Bärengraben AG, in Bern. Mit Statuten vom 7. Januar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb des Restaurants «Brasserie Bärengraben», allfälliger weiterer Restaurants sowie Handel mit Weinen und Spirituosen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Peter Zehtner, von Reuti, in Muri bei Bern, Präsident, und Heinz Kröpfli, von Spiez, in Bern; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 60, bei Martin Peter Zehtner.

19. Februar 1980
Ramseler & Jenzer AG, Carrosseriewerke Bern, in Bern (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1978, S. 622). In der Generalversammlung vom 21. November 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 450 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 550 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung voll liberiert sind. Die Statuten wurden revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Alfred Mosimann, Vizedirektor, wohnt nun in Zollikofen. Klaus Brommecker, Prokurist, ist nun Bürger von Brügg und wohnt in Ipsach. Wilhelm Auwärter, Prokurist, ist nun Bürger von Muri bei Bern. Neues Geschäftsdomizil: Thunstrasse 10.

Büro Biel

19. Februar 1980
Mido G. Schaeren & Co., SA, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1918). Bruno Voelamthen wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Erich Beyeler, von Wahlern, in Biel BE.

Büro Burgdorf

18. Februar 1980
Vertor-Küchenbau AG, in Aefligen (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1976, S. 1574). Sandor Faddi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Brechbühl, von Walkringen, in Belp.

18. Februar 1980
Schüpbach A.G., in Burgdorf, Fabrikation, Vertrieb und Veredelung von Metallfolien und Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1979, S. 3142). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Peter Flückiger, von Rohrbach, in Alchenflüh, Gemeinde Rüdtligen-Alchenflüh, und Daniel Muhmenthaler, von Sumiswald, in Muri bei Bern.

Bureau de Courtelary

18 février 1980
A. Zappela, à St-Imier (FOSC du 27. 3. 1950, n° 72, p. 815). La raison sociale est radiée d'office par suite de décès du titulaire, en application de l'art. 68 ORC.

18 février 1980
Bertrand Streiff, Hôtel de La Croix-Bleue, à Tramelan. Le chef de la maison est Bertrand Streiff, de Linthal, à Tramelan. Exploitation de l'Hôtel de la Croix-Bleue. Grand'Rue 157.

18 février 1980
S. Hänni, fils, à St-Imier (FOSC du 18. 8. 1978, n° 192, p. 2598). Domicile: rue du Temple 6.

18 février 1980
Fondation Home et colonies d'habitation pour personnes âgées Les Lovières, à Tramelan (FOSC du 18. 12. 1976, n° 297, p. 3626). L'adresse rue des Plânes 9, chez R. Perrin, est à radier.

19 février 1980
Cycles Mico Michel Bourqui & Cie, à Tramelan (FOSC du 12. 12. 1978, n° 291, p. 3830). Domicile: Grand'Rue 121.

19 février 1980
Enriquez Antonio, à St-Imier. Le chef de la maison est Antonio Enriquez, ressortissant espagnol, à St-Imier. Epicerie, poissons frais, spécialités espagnoles. Locaux: Dr Schwab 19.

Büro Interlaken

19. Februar 1980
Fritz Zimmermann, in Unterseen, Betrieb der Touring-Garage, Autohandel, Handel mit Autozubehör, sowie Reparaturwerkstätte (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972, S. 1912). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Garage-Zimmermann AG», in Unterseen, gelöscht.

19. Februar 1980
Garage-Zimmermann AG, in Unterseen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte und den Handel mit Automobilen und Autozubehör durch Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Fritz Zimmermann», Touring-Garage, in Unterseen, die als Sacheinlage eingebracht wird. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und die Passiven der bisherigen Einzelfirma «Fritz Zimmermann», Touring-Garage, in Unterseen, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 1. Januar 1980 und Sacheinlageverträgen vom 14. Februar 1980. Das Grundstück Unterseen-Grundbuch Nr. 1353 unter Einschluss der angemerkten Zugehör (Maschinen und Werkzeuge) wird übernommen zum Preise von Fr. 216 000. Die Gesellschaft übernimmt ebenfalls bewegliches Vermögen der Einzelfirma (Kasse, Postcheck, Kontokorrente bei der Raiffeisenkasse Unterseen und der Kantonalbank von Bern, in Interlaken, 5 Anteilscheine ESA Burgdorf, Debitoren, Vorräte, Fahrzeuge) im Betrage von Fr. 74 855.70 und die in der Übergabebilanz aufgeführten Kreditoren im Betrage von Fr. 41 783.80. Der gesamte Aktivenüberschuss und Übernahmepreis beträgt Fr. 249 071.90. Fr. 118 000 werden auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 werden bar liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Die Generalversammlung wird durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre einberufen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 2 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Zimmermann, als Präsident, und Lilly Zimmermann-Rubi, beide von Beatenberg, in Unterseen, als Sekretärin; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seestrasse 109, 3800 Unterseen.

Büro Thun

18. Februar 1980
Viehzuchtgenossenschaft Amsoldingen, in Amsoldingen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1972, S. 198). Ernst Messerli, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Ernst Boss, von Sigriswil, in Amsoldingen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

19. Februar 1980
Baugenossenschaft Cabana, in Ebikon, Rotseeweg 17, bei Walter Tschümperlin, 6030 Ebikon (Neueintragung). Genossenschaft laut Statuten vom 11. 2. 1980. Zweck: Förderung des Privateigentums an Grundstücken, Einfamilienhäusern, Wohnungen und Gewerberäumen; Schaffung von preisgünstigen und wertbeständigen Eigenheimen, Einfamilienhäusern, Wohnungen und Gewerberäumen auf genossenschaftlicher Basis; Förderung von Tourismus und Gastronomie, insbesondere durch Schaffung von Ferienwohnungen, sowie Vermietung und Verkauf derselben; Schaffung von Kapitalanlagemöglichkeiten im Immobiliensektor mit ausgewogener Rendite und optimalen steuerlichen Voraussetzungen; Arbeitsbeschaffung im Baugewerbe und Förderung des gesamten Gewerbestandes durch eine genossenschaftliche Bau- und Investitionspolitik; Erwerb von Grundstücken und Liegenschaften; Kauf, Erstellung, Vermietung und Weiterverkauf von Bauten; Beteiligungen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Rudolf Schumacher, von Entlebuch, in Ebikon; Vizepräsident: Franz Knapp, von Winznau, in Ebikon; Beisitzer und Geschäftsführer: Walter Tschümperlin, von Schwyz, in Ebikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien je mit dem Geschäftsführer.

19. Februar 1980
Homaco Hotelmanagement Consulting AG, in Luzern (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1976, S. 1173). Statutenänderung vom 11. Februar 1980. Die Firma lautet nun: **Finzag IBH Finanz AG.** Neuer Zweck: Finanzierung und Vermittlung von Finanzgeschäften und jede Art kommerzieller Dienste, insbesondere im Bereich der Baumaschinenbranche; Beteiligungen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Direktor mit Einzelunterschrift ist Peter Will, deutscher Staatsangehöriger, in Mainz (D).

19. Februar 1980
Experta Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1651), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Max Spörri, von und in Basel.

19. Februar 1980
Reiden Werkzeugmaschinenfabrik AG Reiden (Reiden Fabrique de Machines-Outils SA Reiden), in Reiden (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3086). Dr. Alphons Egli, Otto Aeschbach und Markus Scherrer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Februar 1980
Christian Wüthrich, Schindelfabrikant, in Werthenstein (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1977, S. 1011). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

19. Februar 1980
Hugo Wüthrich Schindelfabrik, in Werthenstein, Burgdorf 1, 6110 Wolhusen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Wüthrich, von Langnau im Emmental, in Wolhusen Markt, Gemeinde Werthenstein. Einzelunterschrift: Agnes Wüthrich, von Langnau im Emmental, in Wolhusen Markt, Gemeinde Werthenstein. Fabrikation von und Handel mit Schindeln.

Glarus – Glaris – Glarona

19. Februar 1980
Miropa Finanz AG, in Glarus. Mit Statuten vom 7./15. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Vermittlung von Finanzierungen sowie Tätigung von Handels-, Import- und Exportgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Jens Weidmüller, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), als Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Werner Stauffacher, von Matt und Glarus, in Glarus, und Heinrich A. Müller, von Hinwil, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach SZ, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: c/o Dr. iur. Werner Stauffacher, Rechtsanwalt, Spielhof 16.

19. Februar 1980
Paneco AG (Paneco SA) (Paneco Ltd.), in Glarus, technische Anlagen für den Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1971, S. 2510). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Februar 1980 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Neuausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Zug – Zoug – Zugo

19. Februar 1980
Valzer AG (Valzer SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Vermittlung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art. Ferner kann die Gesellschaft Finanzierungen jeder Art vornehmen und auch den Handel und Vertrieb von Waren aller Art ausführen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eugen Hollenstein, von Mosnang SG, in Stäfa. Domizil: Rosenbergweg 4, c/o Dr. Erwin Keusch, 6300 Zug.

19. Februar 1980
Acidex AG, in Oberägeri, Erwerb, Auswertung und Veräusserung von Patenten usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3800). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Anthony Philip Bond, britischer Staatsangehöriger, in Woking, Surrey (GB).

19. Februar 1980
Interbonus Holding A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 146). Pierluigi Guidali ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Mario De Stefani, von Aranno, in Fescoggia.

19. Februar 1980
Slbe Holding AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1979, S. 3507). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

19. Februar 1980
Plessey AG, in Zug, Handel mit Erzeugnissen und Apparaturen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1978, S. 3546). David Roy Trowbridge und Gerald Kirby Farmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. Februar 1980
Dialmpex AG, in Zug, Kauf und Verkauf von rohen und geschliffenen Diamanten (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 548). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

19. Februar 1980
Polyfert S.A., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 287). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben und veräussern. Dr. Erwin Lustenberger, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Eddi Egloff, von Wettingen, in Menzingen, Präsident; Markus Kasper, von Barzheim und Zetzwil, in Menzingen, und Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil, in Zug. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Alexander Hackel, deutscher Staatsangehöriger, in Baar. Neues Domizil: Gotthardstrasse 3, c/o Marc Rich & Co. AG.

19. Februar 1980
Trichema AG, in Baar, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer, kosmetischer und pharmazeutischer Artikel usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3422). Joseph F. Joller, bisher Geschäftsführer, ist neu Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Heinz Lukesch und Hans Schuppli, bisher Zeichnungsberechtigte, wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Louis Bickel, von und in Zürich; Vinzenz Kunz, von Pfaffnau LU, in Baar; Urs Schnider, von Ammannsegg SO, in Hünenberg, und Bettina Spiegelberg, von Merenschwand AG, in Cham.

19. Februar 1980
Lonrho (North Africa) GmbH, in Zug, Handel mit, Export und Import von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1977, S. 2479). Die Firma «Balfour Williamson AG», Zürich, ist nicht mehr Gesellschafterin. Ihre Stammeinlage von Fr. 250 000 ist an die neue Gesellschafterin, die Firma «Consultancy and Development Services Ltd.», in Grand Cayman (Cayman Islands), übergegangen.

19. Februar 1980
Experta Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Zug, Besorgung von Revisionen usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1980, S. 195), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Max Spörri, von und in Basel.

19. Februar 1980
Torsten AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1979, S. 1298). Die Prokura von Ursula Grubenmann ist erloschen.

19. Februar 1980
Interfingra SA in Liquidation, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 140). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

19. Februar 1980
Inkasso Organisation AG, in Zug, Betrieb eines Inkassobüros usw. (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1977, S. 1326). Kurt Odermatt, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Zug.

19. Februar 1980
Trammo Petroleum AG, in Zug, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1188). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Andrzej von Kuhn, amerikanischer Staatsangehöriger, in North Salem, N.Y. (USA); Frederick J. Wilson, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York (USA), und Michael L. Rose, amerikanischer Staatsangehöriger, in Briarcliff Manor, N.Y. (USA).

19. Februar 1980
Bero Kaffee AG, in Zug, An- und Verkauf von Waren und Rohstoffen, insbesondere von Kaffee usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 976). Die Unterschrift von Max Notz, Vizedirektor, sowie die Prokura von Waltraut Bohnsteen sind erloschen.

19. Februar 1980
Billiton Zug A.G., in Zug, Kauf von und Handel mit vanadiumhaltigen Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Neues Domizil: Baarerstrasse 112, c/o Treuhand Caminada AG.

19. Februar 1980
Elpress AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herstellung und Vertrieb von lötfreien Kabelverbindungen usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3651). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Februar 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

19. Februar 1980
Springrose AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1980, S. 528). Dr. Johann Durrer, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet nun einzeln.

19. Februar 1980
Soledor AG, in Zug, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 92). Neues Domizil: Oberleh 2, c/o H. Güntert.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

19 février 1980
Etablissements Sarina S.A. Fribourg, à Fribourg, fabrication, vente d'appareils ménagers, etc. (FOSC du 6. 10. 1977, n° 234, p. 3203). Guy Mayer, de Fribourg et Bramois, à Marly, a été nommé directeur général avec signature collective à deux. Camille Sandoz n'est plus directeur général; sa signature est radiée.

19 février 1980
Pompes Funèbres Générales S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 7. 3. 1966, n° 55, p. 752), avec siège principal à Lausanne. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à: François Morisod, de Vérossaz, à Cugy, et Béatrice Meier, de Stein, à Lausanne.

19 février 1980
Planitex Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 20. 11. 1979, n° 272, p. 3664). L'administrateur Pierre Borloz est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Pierre Falquier, de Veytaux, Noville et Rennaz, à Pully, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

19 février 1980
Ausonic AG, à Fribourg, commerce d'équipements et d'installations dans le domaine médical, etc. (FOSC du 14. 1. 1980, n° 10, p. 133). Le directeur Charles-Eugène Andrieu signe dorénavant individuellement. Adresse: avenue de Beauregard 9.

Bureau de Morat (district du Lac)

19 février 1980
Au Potier d'Etain SA (Zum Zinnstübli AG), précédemment à Morat, l'achat e la vente d'articles en étain en gros et en détail (FOSC du 10. 10. 1978, n° 237, p. 3115). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée extraordinaire du 7 février 1980, la société a décidé de transférer son siège sociale à Sugiez, commune du Bas-Vully. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

19. Februar 1980
Olaer (Suisse) SA, [Olaer (Schweiz) AG], in Düdingen, Handel und Entwicklung von industriellen Gütern, insbesondere von Apparaten, Aggregaten und Zubehör für Flüssigkeiten und Gasen jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1977, S. 3660). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Raymond le Bot, Sekretär. Richard Baéna (bisher Mitglied) ist neu Sekretär des VR. Jacques-Henri Mercier (bisher Präsident und Delegierter) ist neu Delegierter des VR. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift: Lawrence A. Holt, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gäsgen in Olten

19. Februar 1980
Josef Tresch, in Trimbach, Baslerstrasse 156, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Tresch, von Erstfeld, in Trimbach. Restaurant «Schützengarten».

19. Februar 1980
Comestibles Schoch, in Olten, Solothurnerstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Schoch, von Herisau, in Olten. Comestibles-Geschäft.

19. Februar 1980
Anliker & Co., in Olten, Handelsvertretungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1975, S. 2777). Neue Geschäftsadresse: Solothurnerstrasse 179. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Urs Anliker und die Kommanditärin Margrit Anliker wohnen nun in Gretzenbach.

19. Februar 1980
Berta Hunziker-Murer, in Olten, Hotel-Restaurant «Glockenhof» (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 73). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

15. Februar 1980
SDS Basel AG, in Basel, Konsumgüter usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 756). Statutenänderung: 6. 2. 1980. Firma nun: **Qualimat AG.** Zweck nun: Übernahme von Beratungs- und Dienstleistungsaufträgen jeglicher Art, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen und vergeben, Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

18. Februar 1980
R. Rantzuch KG, Ingenieurbüro, Freiburg im Breisgau, Filiale Basel, in Basel (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1979, S. 2093), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Freiburg im Breisgau (D). Aufhebung der Zweigniederlassung. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

18. Februar 1980
Sailing Club Kalimera, in Basel, Verein (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1978, S. 748). Domizil nun: Freie Strasse 93, bei Thomas Rüst. Unterschriften Dr. René Spaar, Vorstandspräsident; Hansjörg Grunder, Vorstandssekretär, und Margrit Schwarz, Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu dreien neu: Christoph Käslin, von und in Basel, Vorstandskassier und Vorstandssekretär (Mitglied), sowie Thomas Rüst, von Thal SG, in Basel, und Rudolf Schwarz, von Basel, in Stansstad, beide Vorstandsmitglieder. Max Gonser, nun in Allschwil, bisher Vorstandsmitglied, zeichnet nun als Vorstandspräsident zu dreien.

18. Februar 1980
Ingenieurunternehmung AG der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1856). Unterschriften Hans Streit, Direktor, und Jon Andri Tgetgel, Vizedirektor, erloschen. Prokuren Ulrich Müller, Milan Spanacevic, Inglis Ward, Fritz Werner und Dr. Hans Aeppli erloschen. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Konrad Kaufmann, von Niederwil SO, in Geroldswil. Franz von Mandach, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

18. Februar 1980
Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Basel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 645). Prokura Jean Pierre Richli erloschen.

18. Februar 1980
Werner Blatter, in Basel, Herrengrabenweg 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Blatter, von Hasliberg, in Brugg AG. Warentransporte.

18. Februar 1980
F. Salathe, dipl. Ing. ETH, vormals H. Geissberger & Co., in Basel (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1979, S. 1806). Prokura Hans Berger erloschen. Fritz Salathe, Inhaber, wohnt nun in Seltisberg.

18. Februar 1980
Flock Development AG in Liq., in Basel, Flockierungsanlagen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1979, S. 2352). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

18. Februar 1980
Immobilien Hagnau AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1976, S. 1105). Domizil nun: Steinengraben 12, bei Treuhand Winter.

18. Februar 1980
Mistral Sportswear AG, in Basel, Freizeit- und Sportartikel usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 165). Statutenänderung: 14. 2. 1980. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000, voll liberiert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

18. Februar 1980
Hosta AG, bisher in Riehen (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1977, S. 2208). Statutenänderung: 7. 2. 1980. Sitz nun: Basel, Oberwilerstrasse 65, Zweck nun: Planung und Leitung von Restaurations-, Hotel- und andern gastgewerblichen Betrieben, ferner Marketingberatung in diesem Bereich und in andern Branchen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwerten und veräussern.

18. Februar 1980
Basler Koks AG, in Basel (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1974, S. 342). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. 12. 1979. Firma nun: **Basler Koks AG in Liq.** Liquidatorin: «Testor Treuhand AG», in Basel. Unterschriften Dr. Ernst Schwyter, Verwaltungsratspräsident; Dr. Walter Hunzinger, Verwaltungsratsvizepräsident, sowie Fritz Gerspach, Emil Junker, Eberhard Bukenberger und Armin Richter, alle Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Dr. Ernst Schwyter bleibt Verwaltungsratspräsident. Dr. Walter Hunzinger bleibt Verwaltungsratsvizepräsident. Fritz Gerspach, Emil Junker, Eberhard Bukenberger und Armin Richter bleiben Verwaltungsratsmitglieder.

18. Februar 1980
Gebrüder Jaussi AG, in Basel, Spenglerarbeiten usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 320). Statutenänderung: 14. 2. 1980. Firma nun: **Jaussi AG.** Einzelprokura neu: Rosmarie Vögtli, von Himmelried, in Basel.

18. Februar 1980
Commodore AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 218). Statutenänderung: 8. 1. 1980. Sitz nun: Basel, Dufourstrasse 9. Ursprüngliche Statuten: 16. 5. 1967. Zweck: Import und Export von Industrieerzeugnissen, Waren oder Rohstoffen jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert; 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Jack Tramiel, Bürger der USA, in El Puente Way, Saratoga, Kalifornien (USA), Präsident; Ernst Demuth, von Bonfol, nun in Watt ZH, Delegierter und Direktor, und Arno Meyer, von Bubendorf und Basel, in Schönenwerd SO; alle mit Unterschrift zu zweien (alle bisher).

18. Februar 1980
Dorian Enterprise GmbH, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559). Domizil nun: Klingentalgraben 37, bei Treuhandbüro Marcel Hügin. Marcel Hügin, Geschäftsführer, wohnt nun in Allschwil.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

18. Februar 1980
Dentamed Ltd. in Liq., in Walzenhausen (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 860). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

18. Februar 1980
Auto Müller Herisau AG, in Herisau. Gemäss Statuten vom 18. Februar 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte, Ausführung von Karosseriereparaturen und Handel mit Autos. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag vom 20. Dezember 1979 die Liegenschaft Grundbuch-Parzelle Nr. 1512, Alpsteinstrasse, 9100 Herisau, zum Preise von Fr. 125 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Albert Müller-Lenz, Präsident, und Rosmarie Müller-Lenz, beide von Hundwil, in Herisau. Domizil: Alpsteinstrasse 35A, 9100 Herisau.

18. Februar 1980
Milo Helden AG, in Heiden, Erstellung und Betrieb von Tankanlagen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1979, S. 3468). Hans Bösch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Neu als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Paul Niederer, von Wolfhalden, in Heiden.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

19. Februar 1980
Calanda Bräu Oberegg, in Oberegg, Betrieb einer Bierbrauerei usw. (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2037). Die Prokura von Helen Locher ist erloschen.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

19. Februar 1980
Thyssen Edelstahl AG (Aciers fins Thyssen SA) (Thyssen quality steels Ltd.), bisher in Zürich (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 381). An der Generalversammlung vom 16. Februar 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Bronschhofen verlegt. Die ursprünglich vom 26. September 1950 datierenden Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Fabrikation von und Handel mit Edelstählen und anderen metallurgischen Produkten. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 320 000, eingeteilt in 320 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Alfons Gödde, in Kapellen (D), Präsident; Ludwig Wilhelm Geissel, in Stuttgart-Sillenbuch (D); Rolf Hofstaedter, in Wuppertal (D), alle drei deutsche Staatsangehörige; Walter Nyffenegger, von Huttwil, in Zuzwil SG, zugleich Direktor; Kurt Gnehm, von und in Zürich; Dr. Max Nievergelt, von Zürich, in Schwändi bei Schwanden, und Kurt Briner, von Rüti ZH, in Thalwil. Geschäftsadresse: Industriestrasse, 9552 Bronschhofen.

19. Februar 1980
E. & H. Flammer A.-G., in Zuzwil, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1978, S. 3488). Geschäftsadresse: Mitteldorf, 9524 Zuzwil.

19. Februar 1980
Gema AG Apparatebau, in St. Gallen (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1979, S. 1699). Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, wurde erteilt an Peter Pelzl, österreichischer Staatsangehöriger, in Aesch bei Neftenbach, Gemeinde Neftenbach.

19. Februar 1980
Permapack AG, in Rorschach, Fabrikation, Handel, Import und Export von Maschinen usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1979, S. 1597). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Gnädinger, von Ramsen, in Rorschacherberg.

19. Februar 1980
Steinmann Tankrevision AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1979, S. 1516). Bruno Graf ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gerlinde Matt, österreichische Staatsangehörige, in Goldach.

19. Februar 1980
Rechsteiner & Co., in Rapperswil, Handel mit Bürobedarfsartikeln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 859). Walter Rechsteiner, Kommanditär, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 50 000 ist erloschen. Neu ist der Gesellschaft als Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 50 000 beigetreten: Max Rechsteiner, von Speicher, in Meilen.

19. Februar 1980
Rolf Wäspe Architekturbüro, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rolf Wäspe, von Oberhelfenschwil, in Horn. Architekturbüro, Generalunternehmung. Fellenbergstrasse 64, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung
Momarque SA, in Davos, Lizenzen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979). Die Personalien des Delegierten lauten: Alwin Larcher und nicht Ewin Larcher.

27. Dezember 1979
Trepp & Co., in Thusis, Handel mit Kolonialwaren usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1973, S. 1497). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln, Landesprodukten und landw. Hilfsstoffen; Übernahme von Vertretungen, Lagerhaus Verwaltung und Betrieb; Erwerb, Betrieb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften.

19. Februar 1980
Ferit AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1976, S. 3598). Statuten revidiert am 26. 11. 1979 und 12. 2. 1980: Neuer Sitz: Davos. Neuer Firmaname: **Wistag, Wirtschafts- und Steuerberatungs-Treuhand AG.** Neuer Zweck: Durchführung von Wirtschafts- und Steuerberatungen, ferner die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor und die Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch den Abschluss von Leasingverträgen; Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten; Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten; Verwaltung von Vermögenswerten; Durchführung von Beratungen und Expertisen; Ausübung von Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. 11. 1976. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Margot Pfister ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Toni Kohli, von Gsteig, in Bern; er führt Einzelunterschrift. Domizil: c/o Dr. Marcus Defuns, Promenade 52, 7270 Davos Platz.

19. Februar 1980
Salzgeber, Metallbau, in Davos (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1970, S. 976). Neues Domizil: Dischmastrasse 7, 7260 Davos Dorf.

19. Februar 1980
E. Stettler, in Landquart, Gemeinde Igis. Inhaber: Erwin Stettler-Dobler, von Landiswil, in Landquart, Gemeinde Igis. Betrieb des Restaurants «Fünf Dörfer». Schulstrasse 74, 7302 Landquart.

19. Februar 1980
Pastelfra AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3945). Statuten am 1. 2. 1980 revidiert. Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

19. Februar 1980
Aceste S.A., in S. Vittore, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1966, S. 1813). Statuten am 8. 2. 1980 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Neue Schreibweise des Firmanamens: **Aceste AG (Aceste SA) (Aceste Ltd.)**. Neuer Zweck: Erwerb und Verkauf von Wertschriften, Beteiligung an anderen Unternehmen; An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Remo Storni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bixio Celio, von Quinto, in Faido. Neues Domizil: Giacomettistrasse 98, 7000 Chur.

19. Februar 1980
Scuol-Immobilien AG, in Scuol, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1969, S. 1883). Emil Metzger und Elisabeth Kaehlig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jakob Fries ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin als einziges Mitglied und zeichnet nun einzeln.

19. Februar 1980
L. Venzin, in Rueun, Sanitär- und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1967, S. 3961). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ramun Venzin», in Rueun, per 1. 1. 1980

19. Februar 1980
Ramun Venzin, in Rueun. Inhaber: Ramun Venzin, von Tavetsch, in Trun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «L. Venzin», in Rueun, per 1. 1. 1980. Sanitär- und Heizungsinstallationen, mechanische Werkstätte. Hauptstrasse, 7199 Rueun.

19. Februar 1980
Pedra AG, in Maienfeld, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1978, S. 2430). Dr. Urs Zinsli, Präsident, und Annamaria Bundi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Clau Bundi, von Medel/Lucmagn, in Maienfeld.

Aargau – Argovie – Argovia

19. Februar 1980
Karl Müller AG Unterentfelden, in Unterentfelden, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1973, S. 682). Karl Müller, Verwaltungsratspräsident, und Anneliese Müller, Verwaltungsratsmitglied, sind Bürger von Unterentfelden. Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Suhrenmattstrasse 7.

19. Februar 1980
Gasthof Bären Albert Baumann-Bürki Untersiggenthal, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1967, S. 1875). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Dorfstrasse 15.

19. Februar 1980
Restaurant «Waage», A. Heller Zetzwil, in Zetzwil (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1707). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. Februar 1980
Müller Martini AG, in Zofingen, Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1979, S. 2034). Dr. Beat Oesterle, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien; Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Karl Zimmerlin, von Vordemwald und Aarau, in Walterswil SO. Ernst Müller, Verwaltungsratsvizepräsident und Direktor, zeichnet nur noch als Verwaltungsratsvizepräsident, jedoch nun zu zweien; Unterschrift als Direktor erloschen.

19. Februar 1980
Claviag AG, in Moosleerau, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 549). Statutenänderung: 7. 2. 1980. Zerlegung und Umwandlung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 498 Namenaktien zu Fr. 100 und 2 Inhaberaktien zu Fr. 100. Dr. Theo Fischer, Verwaltungsratspräsident, sowie Gerold Leumann und Walter Heublein, Verwaltungsratsmitglieder, zeichnen nun uneingeschränkt zu zweien.

19. Februar 1980
Automobile Jud AG Frick, in Frick, Hauptstrasse 107, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 11. 2. 1980. Zweck: Betrieb einer Garage mit Tankstelle, Handel mit Automobilen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachübernahme: Liegenschaft Interimregister Frick Nr. 226 sowie Ersatzteil- und Warenlager, Treib- und Brennstoffe, Motorfahrzeuge, Werkzeuge und Büromobiliar, zum Höchstpreise von Fr. 1 363 195. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Isidor Jud, Präsident, und Ottilia Jud, beide von Benken SG, in Herznach, mit Einzelunterschrift.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. Februar 1980
Löwen Schwaderloh AG, in Neuwilen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Tätigkeit im Gastgewerbe. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Katherine Brüllmann, von Schocherswil, in Neuwilen, als Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Max Klinkert, von Lütisburg, in Neuwilen, als Mitglied mit Einzelunterschrift. Domizil: 8561 Neuwilen.

18. Februar 1980
Sulgana-Immobilien AG, in Sulgen, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1973, S. 3106). Roland Fontana, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Rolf Zollikofer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

18. Februar 1980
Robert Ernst Aktiengesellschaft, in Kradolf, Teigwarenfabrik und Hafermühle, sowie Fabrikation von und Handel mit verwandten Artikeln (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 627). Adolf Aufrancr-Ernst, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten. Neu wurde Hans Businger, von Wittnau, in Küttigen, als Mitglied ohne Unterschrift in den VR gewählt. Die Unterschrift von Clara Ernst-Dünnenberger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Dreier, von Trub, in Guntershausen bei Birwinken.

18. Februar 1980
BRB Ingenieurunternehmung AG (BRB Ingénieurs-Consells SA) (BRB Consulting Engineers Ltd.), Zweigniederlassung in Weinfelden. Unter dieser Firma hat die seit 18. Dezember 1979 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene, gleichlautende Aktiengesellschaft mit Sitz in Winterthur, durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 18. Januar 1980 in Weinfelden eine Zweigniederlassung errichtet (letzte Publikation SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 18). Zweck: Betrieb eines Ingenieur-, Projektierungs-, Planungs-, Vermittlungs- und Beratungsbüros mit Tätigkeit auf sämtlichen Gebieten des Bauwesens, insbesondere Erstellung von Bauten sowie Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Grundstücken. Publikationsorgan ist das SHAB. Zeichnungsberechtigt sind: Hans-Jakob Heitz, von Münchwilen TG, Zürich und Stein am Rhein, in Winterthur, Präsident des VR; Peter Brenner, von Weinfelden, in Erlen, Delegierter des VR, und Marcel Brühlmann, von Amriswil, in Winterthur, Delegierter des VR und zugleich Geschäftsführer; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Amriswilerstrasse 21, 8570 Weinfelden.

18. Februar 1980
Diez, in Arbon, Handel mit und Verarbeitung von Natursteinen aller Art (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1969, S. 560). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Diez Granitgeschäft», in Arbon, übernommen.

18. Februar 1980
Diez Granitgeschäft, in Arbon. Firmainhaber ist Alex Diez-Lammas, von und in Arbon. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Diez», in Arbon. Einzelprokura ist erteilt an Margrit Diez-Müller, von und in Arbon, und Kollektivprokura zu zweien an Monika Diez-Lammas, von und in Arbon. Handel mit und Verarbeitung von Natursteinen. St. Gallerstrasse 94, 9320 Arbon.

18. Februar 1980
Frau Rita Zuliani-Fischer, in Arbon, Hotel Altstadt (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1974, S. 1265). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. Februar 1980
Dataplan Meier & Kläger, in Wagenhausen, Erbringung und Vermittlung sämtlicher EDV-Dienstleistungen, Unternehmensberatung und Organisieren von Vertrieben (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2305). Anna Kläger ist aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Das Geschäft wird als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR durch Alfred Meier unter der Firma **Dataplan Meier** fortgesetzt.

19. Februar 1980
Hugo Erb AG, Zweigniederlassung Talbach-Garage Frauenfeld, in Frauenfeld
Hugo Erb AG, Zweigniederlassung Burg-Garage Weinfelden, in Weinfelden
Hugo Erb AG, Zweigniederlassung Löwen-Garage Kreuzlingen, in Kreuzlingen
(SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1978, S. 3213), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Die Prokura von Peter Roesler ist erloschen. Hugo Erb, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde Rolf P. Erb, von Winterthur, in Rüdlingen, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Müller, von Boswil, in Greifensee, und Reinhard Graf, von Rebstein, in Kleinandelfingen.

19. Februar 1980
H. Baiter & Co., in Aadorf, Kommanditgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Feilen, Metallsägen, Werkzeugen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 197 vom 9. 5. 1979, S. 1506). An Erwin Hofmann, von und in Winterthur, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

19. Februar 1980
Karl Graf & Co., in Kreuzlingen, Betrieb einer Sportschuhfabrik (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1978, S. 2925). Die Firma lautet nun: **Graf & Co. Sportschuhfabrik Kreuzlingen.** Jetziger Zweck: Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln aller Art, insbesondere von Sportschuhen.

19. Februar 1980
Elektra Kesswil, in Kesswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 16). Ernst Roth-Wartmann, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Max Roth, von und in Kesswil, als Vizepräsident und Aktuar in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Kassier.

19. Februar 1980
Herbert Rusch-Gerber, in Arbon, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1420). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. Februar 1980
Frau Renate Hunziker, in Salmsach. Firmainhaberin ist Renate Hunziker-Bieri, von Moosleerau, in Salmsach. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung gemäss Art. 167 ZGB erteilt. Handel mit Edelmetallen. Seestrasse 39, 8590 Salmsach.

19. Februar 1980
O. Relter, in Arbon, Verkauf von Herrenhüten, Herrenhemden und Herrenunterwäsche (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1958, S. 3416). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

18 febbraio 1980
Thermowatt SA, in Olivone, fabbricazione e commercio impianti e apparecchi termici, ecc. (FUSC del 10. 1. 1979, n. 7, p. 81). Aspari Pierangelo non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Viscardi Alessandro, da Bellinzona in Bodio.

Ufficio di Bellinzona

19 febbraio 1980
Gesmor S.A., in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 18. 2. 1980. Scopo: la compra-vendita, l'edificazione, l'amministrazione di beni immobili e tutte le operazioni relative. Essa potrà partecipare a società aventi analogo scopo. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni da fr. 1000 ciascuna, al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Sergio Ponzio, da ed in Bellinzona, presidente, e Curzio Ghidoni, da Arbedo-Castione in Bellinzona, vice-presidente, entrambi con firma individuale. Recapito: c/o Fidefinanz SA, via Torre 2.

Ufficio di Lugano

13 febbraio 1980
Technical and Marketing Promotion Inc., Ciudad de Panama, succursale di Lugano, in Lugano, via Lambertenghi 5 (uffici propri) (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale la società anonima «Technical and Marketing Promotion Inc.», con sede a Ciudad de Panama, avente per scopo: acquisire, comperare, amministrare, alienare e finanziare valori, quote di partezipazione in altre società, terreni, immobili, merci, materie prime, metalli preziosi, diritti di qualsiasi natura; aprire, operare, chiudere conti o depositi bancari o in altri istituti finanziari, concedere mutui, accettare prestiti e fornire garanzie a favore di terzi; l'acquisto, la vendita, il noleggio, l'amministrazione in generale di navi o bastimenti e le operazioni di linea di navigazione; l'organizzazione, la negoziazione e lo sfruttamento di mezzi di trasporto terrestre; iscritta il 29. 5. 1969 nel registro commerciale della Repubblica di Panama (vol. 672, n. 117 839, p. 196), ha deciso, con risoluzione dell'assemblea degli azionisti del 15. 1. 1980, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 23. 5. 1969 con modifiche del 4. 11. 1979 e 15. 1. 1980. Capitale: US $ 12 000, diviso in 12 azioni al portatore da US $ 1000 cadauna, interamente liberato. Comunicazioni: sono fatte brevi manu o nella forma epistolare o telegrafica. Amministrazione: da 3 a 9 membri, attualmente da: Arthur Wiederkehr, da ed in Zurigo, presidente; Carlo Burà, da Isone in Torricella, vice-presidente; Rodolfo Zürcher, da Thalwil in Breganzona, segretario. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Siegmund Juchniewicz, di nazionalità austriaca in Milano (I), direttore, e Rodolfo Zürcher, da Thalwil in Breganzona, vice-direttore.

19 febbraio 1980
Teleluce, impianti elettrici, telefonici, elettronici S.A., in Lugano (FUSC dell'8. 8. 1978, n. 183, p. 2488). Aumento di capitale da fr. 1 020 000 a fr. 2 040 000, mediante l'emissione di 10 200 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 11. 2. 1980. Il capitale sociale è ora di fr. 2 040 000, diviso in 20 400 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

19 febbraio 1980
Colmanetta S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1977, n. 183, p. 2593)
Società Anonima Compartecipazioni Industrie all'estero S.A.C.I.E. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 12. 9. 1978, n. 213, p. 2833)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

19 febbraio 1980
GS di Alida Galli, in Breganzona, commercio di alimentari, ecc. (FUSC del 9. 5. 1978, n. 106, p. 1454). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

19 febbraio 1980
Pentec di Casanova e Jäggli, in Lugano, viale Cassarate 5. Società in nome collettivo con inizio il 1. 3. 1980 tra Reto Casanova da Susch in Lugano, e Mario Jäggli, da Winterthur in Lugano. Scopo: consulenza, progettazione, costruzione ed esercizio di impianti nel campo della tecnica chimica.

19 febbraio 1980
Banca Rohner S.A., succursale di Lugano (FUSC del 28. 5. 1979, n. 122, p. 1721), società anonima con sede principale a San Gallo. Oskar Rutishauser, già vice-direttore, è ora condirettore con firma collettiva a due come finora.

19 febbraio 1980
SR Tecnolift S.A., in Lugano, piazza Monte Ceneri 9, c/o Società Fiduciaria & Consulenza S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 2. 1980. Scopo: il montaggio, la manutenzione, la riparazione e la revisione di ascensori e scale mobili. Capitale: fr. 65 000, diviso in 65 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Renato Milesi, da Russo in Agno.

19 febbraio 1980
Gastromatic S.A., in Noranco, attrezzature per alberghi, ecc. (FUSC del 9. 7. 1975, n. 157, p. 1897). Ottorino Brugo, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Ilva Brugo, già membro ora presidente; Clara Finkler, membro; Carmelo Cappelli, di nazionalità italiana in Pregassona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del membro Carmelo Cappelli e dalla firma collettiva a due di Clara Finkler, membro.

19 febbraio 1980
Naoco S.A., precedentemente a Lugano, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 30. 7. 1976, n. 176, p. 2196). Nuova sede: Viganello, via Muggina 2, c/o Mauro E. Somazzi. Nuova ragione sociale: **Imefco S.A.** Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita di prodotti di ogni genere e specialmente nel settore del macchinario edile e stradale ed in quello del materiale da costruzione. Come pure prodotti di ricambio od accessori per autoveicoli in genere. La vendita ed il commercio di dati tecnici e know-how nel campo della costruzione e progettazione di macchine utensili. Lo studio, la progettazione e la realizzazione di impianti industriali. Import-export, assunzione di rappresentanze esclusive. Transazioni commerciali di ogni genere, attività e conclusione di affari commerciali, come pure la partecipazione e la realizzazione di imprese commerciali ed industriali. Mandati fiduciari di ogni genere, sfruttamento di licenze e brevetti. Statuto modificato: 15. 2. 1980. Giovanni Belossi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Mauro E. Somazzi, da Lugano in Viganello.

19 febbraio 1980
Turbomeccanica Düsol S.A., in Taverne, affari finanziari, ecc. (FUSC del 7. 12. 1979, n. 287, p. 3853). Nando Soldini, presidente; Francesco Durante, amministratore delegato, e Fausto Beretta, direttore, hanno ora firma collettiva a due.

19 febbraio 1980
Adlge Marmoresina S.A., in Lugano, commercio di marmi, ecc. (FUSC del 28. 1. 1980, n. 22, p. 307). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 13. 2. 1980, n. 36, p. 502).

19 febbraio 1980
Immobiliare Zibran S.A., in Lugano, viale St. Franscini 17, c/o Dr Dario Biaggini (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 2. 1980. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili all'estero, la partecipazione a imprese del ramo immobiliare, l'acquisto e la vendita di beni mobili, nonché la partecipazione ad imprese commerciali, industriali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Dr Dario Biaggini, da Giubiasco in Magliaso.

19 febbraio 1980
Pomona Compagnie pour le Commerce International des Fruits et Primeurs, in Parigi, succursale di Castagnola, in Lugano (FUSC del 25. 11. 1976, n. 277, p. 3379), società anonima con sede principale a Parigi (F). Nuovo recapito: via del Tiglio 11.

19 febbraio 1980
Fortmann Treuhand G.m.b.H., a Paradiso, riva Paradiso 15 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 2. 1980. Scopo: rapporti fiduciari di ogni genere, in particolar modo connessi con la compravendita immobiliare, mediazione di assicurazioni; la partecipazione ad imprese di olii combustibili e gas. Capitale: fr. 20 000, diviso in 2 quote, una da fr. 19 000 e una da fr. 1000. Soci-gerenti sono: Thomas Fortmann, da Berna a Paradiso, con una quota di fr. 19 000, ed Ursula Fortmann nata Weibel, da Berna a Paradiso, con una quota di fr. 1000. Thomas Fortmann apporta alla società mobili (scrivanie, armadietti, ecc.), come a contratto del 13. 2. 1980 annesso all'atto di fondazione ed allo statuto, per fr. 19 000 accettato dalla società per tale importo, computato sul capitale sociale. La società è vincolata dalla firma individuale dei soci-gerenti Thomas Fortmann ed Ursula Fortmann nata Weibel.

19 febbraio 1980
Cotraco S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 8. 1979, n. 187, p. 2596). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giorgio Foppa, già amministratore unico ora presidente; Luciano Galvanone, da Sessa in Lugano, amministratore delegato, entrambi con firma individuale.

19 febbraio 1980
Rosalia S.A., in Lugano, gestione di bar, ecc. (FUSC del 14. 8. 1979, n. 188, p. 2609). Sergio Filippini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr Franco Molo, da Bellinzona in Lugano. Nuovo recapito: piazza Dante 8, c/o Dr Franco Molo.

19 febbraio 1980
Dufleur di Cosimo Pellegrino, in Morcote. Titolare: Cosimo Pellegrino detto Franco, di nazionalità italiana in Melide. Vendita al minuto di prodotti cosmetici e chimici, nonché di biancheria, lenzuola e corredi in genere.

Ufficio di Mendrisio

19 febbraio 1980
Frattocchie S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 21. 2. 1978, n. 43, p. 542). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Arnoldo Canova, da ed in Chiasso, A.U., con firma individuale.

19 febbraio 1980
Giaele S.A. in liquidazione, in Mendrisio, la compra, la vendita, la costruzione e locazione, nonché la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 24. 10. 1979, n. 249, p. 3367). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

19 febbraio 1980
Valcambi S.A., in Balerna, lo sviluppo, di ogni genere, di affari commerciali e finanziari, ecc. (FUSC del 23. 7. 1979, n. 169, p. 2355). Adriano Dariotti, già direttore aggiunto è ora direttore, con firma collettiva a due come precedentemente. Remo Cattaneo, già vice-direttore, è ora direttore aggiunto, con firma collettiva a due come precedentemente. Marcello Guarino, cittadino italiano in Novazzano, è stato nominato direttore aggiunto, con firma collettiva a due. Claudio Campana, da Valcolla in Lugano, è stato nominato vice-direttore, con firma collettiva a due. Carlo Passera, da ed in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

19 février 1980
Jean-Crausaz, à Aigle. Titulaire: Jean Crausaz, de Lutry, à Aigle. Bières, eaux minérales. Place Alphonse Mex 2.

19 février 1980
Mobilier et Décor S. à r. l., à Bex (FOSC du 4. 5. 1977, p. 1450). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Aigle, par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 30. 1. 1980, p. 339).

Bureau de Cully (district de Lavaux)

19 février 1980
Lebet frères, à Chexbres, société en nom collectif (FOSC du 8. 4. 1954, p. 913), garage et entreprise de transports. Société dissoute depuis le 1er janvier 1980. Liquidation terminée et raison radiée.

19 février 1980
Garage Lebet, à Chexbres. Titulaire: Jean-Claude Lebet, de Buttes, à Chexbres. Exploitation d'un garage avec atelier de réparations, d'entretien, et transport de personnes; commerce de véhicules automobiles. Rue Principale.

Bureau de Lausanne

13 février 1980
Acialu S.A., à Renens, rue du Lac 14. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 février 1980. But: fabrication et installation de serrureries, de constructions métalliques en acier et en aluminium. Capital: fr. 60 000, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de biens: machines et véhicule pour le prix maximum de fr. 9000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Hans Hertig, de Röthenbach im Emmental, à Lausanne, président; Jean-Louis Corboz, d'Epesses, à Cully, secrétaire, et Claude Vincent, de Poliez-le-Grand, à Cully; tous avec signature individuelle.

18 février 1980
Garage Moderne, J. Behra et J. Rondot, à Lausanne, avenue de l'Eglise-Anglaise 2. Société en nom collectif commencée le 15 décembre 1979. Associés: Jacques Behra, du Locle, à Crissier, et Jacques Rondot, de France, à Lausanne. Garage.

18 février 1980
Beboro S.A., à Lausanne, commerce de pneumatiques, chambres à air, outillage et habits de travail (FOSC du 21. 6. 1979, p. 1997). Serge Rochat n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

18 février 1980
Domus immobilière et financière S.A., à Lausanne (FOSC du 15. 4. 1977, p. 1198). Nouvelle adresse: chemin du Levant 29, chez Edmondo Turci.

18 février 1980
Chs Landry, à Renens, installation, entretien et création d'enseignes lumineuses (FOSC du 27. 6. 1967, p. 2195). Par décision du 28 janvier 1980, le président du Tribunal du district de Morges à prononcé la faillite du titulaire.

18 février 1980
Alfio Tallorù, à Lausanne, chemin Champ-Soleil 12. Titulaire: Alfio Tallorù, d'Italie, à Lausanne. Maçonnerie, béton armé et autres travaux du bâtiment.

18 février 1980
Station-service BP, J.-D. Bertholet, à Epalinges (FOSC du 22. 11. 1977, p. 3742). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 février 1980
Manuel Ferreiro, à Lausanne, rue Caroline 12. Titulaire: Manuel Ferreiro, d'Espagne, à Lausanne. Commerce et représentation de cigares.

18 février 1980
Ofatec S.A., office d'assistance technique, à Lausanne, route de Berne 14. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 février 1980. But: étude, réalisation et commerce de systèmes de production et de transformation d'énergie; exécution de mandats en relation avec l'environnement d'ordinateurs ou autres installations électroniques et protection de celles-ci. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Werner Bachmann, de Zurich, à Hasle bei Burgdorf, président; Jean-Paul Berthoud, de Couvet, à Saint-Légier-La Chiésaz; tous deux avec signature individuelle; Peter Bachmann, de Zurich, à Hasle bei Burgdorf, vice-président, et Regula Berthoud, de Couvet, à Saint-Légier-La Chiésaz, secrétaire; ces deux derniers avec signature collective à deux.

18 février 1980
Carine Petralia, à Lausanne, route du Jorat 62, Vers-chez-les-Blanc, commune de Lausanne. Titulaire: Carine Petralia, de Biel VS, à Vers-chez-les-Blanc, commune de Lausanne, épouse autorisée de Vinicio. Commerce et représentation de meubles, spécialement de jardin, et d'articles de diverse nature.

18 février 1980
Société Anonyme du Chrome, à Lausanne (FOSC du 19. 10. 1976, p. 2956). La société est engagée par la signature collective à deux de : Paul Fröhlich (administrateur inscrit), nommé président; Danielle Ganter (inscrite), nommée secrétaire et dont la procuration est éteinte, et John Fotopoulos, de Grèce, à Athènes (Grèce), administrateur.

18 février 1980
Tourville S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 30. 7. 1974, p. 2097). Statuts modifiés le 14 février 1980. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Fiorenzo Lei Ravello n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Peter Jost, de Berne, à Worb. Nouvelle adresse: rue Centrale 5, chez Régie Ed. Braun S.A.

19 février 1980
Doca S.A., à Lausanne, rue Neuve 7. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 février 1980. But: commerce de produits et articles pour animaux. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Clovis Blanc, de Villaz-Saint-Pierre, à Fribourg.

19 février 1980
Fidinam S.A. Société fiduciaire pour placements et administrations, succursale de Lausanne (FOSC du 22. 10. 1979, p. 3340), avec siège principal à Lugano. La succursale est également engagée par les fondés de procuration: Sergio Croci, de Balerna, à Riva San Vitale, et Flavio Maggioni, d'Italie, à Cunardo (I); signant collectivement à deux, toutefois pas entre eux ni avec un autre fondé de procuration.

19 février 1980
H. Baudet, à Lausanne, commerce de vêtements, confection et sur mesure (FOSC du 20. 7. 1966, p. 2337). Nouvelle adresse: avenue Vinet 6.

19 février 1980
Saguy S.A. en liquidation, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 9. 8. 1979, p. 1824). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 février 1980
Michel Meylan, à Lausanne, place Chauderon 30. Titulaire: Michel Meylan, du Lieu, à Lutry. Commerce d'alimentation générale.

19 février 1980
Eliane Meyer, Hôtel Orient, Restaurant de l'Orient, à Lausanne, avenue d'Ouchy 10. Titulaire: Eliane Meyer, de Reisiswil, à Lausanne, épouse autorisée de Roger. Hôtel et restaurant.

19 février 1980
J. Edouard Reinbold, à Lausanne, chemin du Devin 31D. Titulaire: Edouard Reinbold, d'Allemagne, à Lausanne. Fabrication et commerce d'appareils électroniques.

19 février 1980
S.I. Le Chardon Bleu A Lausanne, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 10. 8. 1972, p. 2120). Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8, chez Banque Galland & Cie S.A.

19 février 1980
Bilateral S.A., à Lausanne, rue Caroline 2. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 février 1980. But: conseils en marketing et publicité, courtage publicitaire, affaires de publicité et études de marchés. Apport selon convention du 15 février 1980 et bilan au 31 décembre 1979: actifs de fr. 128 700.20 et passifs de fr. 44 217.30 de la raison individuelle «Bilatéral L. Sabatino», à Genève, soit un actif net de fr. 84 482.90, accepté pour ce prix, dont fr. 40 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Lidia Martin, d'Yverdon, à Genève, présidente, et Claire Dasen, de La Tour-de-Peilz, à Pully, secrétaire; toutes deux avec signature collective à deux.

Bureau de Moudon

13 février 1980
Boucherie sociale de Lucens et environs, à Lucens, société coopérative (FOSC du 28. 12. 1966, p. 4134). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 20 octobre 1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Boucherie sociale de Lucens et environs en liquidation,** par le président Marcel Décosterd (inscrit), le vice-président Henri Badoux (inscrit) et le secrétaire-caissier Jean-Pierre Déglon (inscrit), nommés liquidateurs, qui signent collectivement à deux.

19 février 1980
Gisling S.A. Fonderies et Ateliers de Moudon (Gisling A.G. Giesserien und Werkstätte Moudon), à Moudon (FOSC du 17. 8. 1979, p. 2657). La signature du fondé de pouvoirs Eugène Meyer est radiée.

Bureau de Nyon

18 février 1980
Parfutrade S.A., en liquidation, à Nyon, produits chimiques, pharmaceutiques, etc., société anonyme (FOSC du 7. 1. 1977, p. 54). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 février 1980
Josiane Charbon, à Nyon. Titulaire: Josiane Charbon, de Treytorrens-près-Payerne, à Nyon, épouse dûment autorisée de Gilbert Charbon, de Treytorrens-près-Payerne, à Nyon. Exploitation d'un bar à café à l'enseigne «Le Magot». Rue de la Gare 34.

18 février 1980
Thomas Voyages S.A., succursale de Nyon, à Nyon, Poterne 8, succursale créée par décision du 8 février 1980 du conseil d'administration de la société anonyme «Thomas Voyages S.A.», à Echallens, inscrite au registre du commerce d'Echallens le 23 avril 1979 (dernière publication FOSC du 17. 5. 1979, p. 1609). But: exploitation d'une entreprise de transport de personnes et d'agence de voyages. La succursale est engagée soit par la signature individuelle de Roland Thomas, de Bercher, à Echallens, administrateur, soit par la signature individuelle de Paulette Quiblier, de et à Nyon, nommée fondée de pouvoirs de la succursale.

19 février 1980
Fiduciaire Charles Zurmuehle, à Nyon, fiduciaire (FOSC du 7. 11. 1975, p. 2973). Nouvelle raison de commerce: **Fiduciaire Comptagestion, Charles Zurmuehle.**

19 février 1980
Georges Makouski, à Gland. Titulaire: Georges Makouski, de France, à Gland. Constructions métalliques et serrurerie. Zone industrielle sud.

19 février 1980
Pompes Funèbres Générales S.A. Succursale de Nyon, à Nyon (FOSC du 17. 1. 1966, p. 160), avec siège principal à Lausanne. François Morisod, de Vérossaz, à Cugy VD, et Béatrice Meier, de Stein AG, à Lausanne, sont nommés fondés de procuration avec signature collective à deux avec un administrateur.

Bureau d'Orbe

18 février 1980
Garage du Day S.A., à Vallorbe. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 février 1980. But: exploitation d'un garage et d'un atelier de carrosserie, tous travaux sur véhicules et voitures automobiles dans le domaine de la mécanique ou de l'électricité, exploitation d'une station service pour carburants et lubrifiants, d'un magasin d'accessoires pour voitures automobiles, d'un magasin de tabac, cigares, cigarettes, chocolat et articles souvenirs, commerce de tout véhicule automobile neuf ou d'occasion et de tous accessoires s'y rapportant. La société peut acquérir des immeubles et autres droits réels et faire toutes opérations immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Reprise de biens: la société reprend d'Edouard Savarè, à Saint-Sulpice, pour le prix de fr. 15 000 les installations d'atelier, les machines et le matériel d'exploitation et les travaux en cours. Conseil d'un à plusieurs membres: Edouard Savarè, de Kaltbrunn, à Saint-Sulpice, président, et Henriette Savarè, de Kaltbrunn, à Saint-Sulpice, secrétaire. Directeur: Patrick Mercier, de Penthéréaz, à Bex. La société est engagée par le président signant individuellement, par le secrétaire ou le directeur signant collectivement avec le président mais pas entr'eux. Organe de publicité: FOSC. Bureau: Vallorbe, Garage du Day.

Bureau de Payerne

19 février 1980
Pochon et fils, à Combremont-le-Petit, société en nom collectif, entreprise de maçonnerie (FOSC du 4. 2. 1969, p. 273). Nouvel associé est Philippe Pochon, de Chêne-Paquier, à Denezy. Les trois associés Gilbert, Jacky et Philippe Pochon possèdent la signature individuelle.

19 février 1980
S.I. La Tour Payerne S.A. en liquidation, à Payerne, immeubles (FOSC du 5. 10. 1977, p. 3196). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, avec l'accord des administrations fiscales.

Bureau de Vevey

18 février 1980
Evêquoz et Cie S.A., succursale de Veytaux, travaux de génie civil (FOSC du 20. 9. 1972, p. 2455), société anonyme avec siège à Conthey. La signature de Philippe Pot, Philippe Henchoz et Marcel Gross, est radiée. L'administrateur Charles-Marie Crittin, de Chamoson, à St-Pierre-de-Clages, commune de Chamoson, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Lucien Gros, d'Echichens, à Vétroz, et à Albert Bernhard, de Lützelflüh, à Sion.

18 février 1980
Charles Wunderli S.A., à Montreux, denrées alimentaires, produits chimiques, etc. (FOSC du 17. 5. 1977, p. 1622). Les administrateurs Jacques Yonner et Bernhard Weilenmann, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Petra Tritschler, de et à Zurich, et Ernst Geier, de Ramsen, à Winterthour, sont administrateurs avec signature collective à deux. Jean-Edouard Blanc et Rudolf Hurni sont directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Johann Georg Schmid, de Wellhausen, à Thalwil.

18 février 1980
Sanaro S.A., à Montreux, produits alimentaires et chimiques, etc. (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3585). Les administrateurs délégués Bernhard Weilenmann et Jacques Yonner, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Petra Tritschler, de et à Zurich, et Ernst Geier, de Ramsen, à Winterthour, sont administrateurs avec signature collective à deux. Jean-Edouard Blanc et Rudolf Hurni, jusqu'ici vice-directeurs, sont directeurs; leurs pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Procuration collective à deux est conférée à Johann Georg Schmid, de Wellhausen, à Thalwil.

19 février 1980
Pompes Funèbres Générales S.A., succursale de Montreux (FOSC du 20. 1. 1966, p. 204), avec siège à Lausanne. Procuration collective à deux, avec un administrateur, est conférée à François Morisod, de Vérossaz, à Cugy VD, et à Béatrice Meier, de Stein AG, à Lausanne.

Bureau d'Yverdon

18 février 1980
S.I. En Fouet S.A., à Chamblon, achat, vente, transformation de tous immeubles (FOSC du 15. 3. 1979, p. 827). Georges Graf n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Carlo Moresi, de Langnau, à Gollion.

18 février 1980
Société de laiterie de Niédens, à Yvonand (FOSC du 2. 4. 1979, p. 1032). Jean-François Besson, caissier, ne fait plus partie de la société; sa signature est radiée. Nouveau caissier avec signature collective à deux: Raymond Chaillet, de La Côte-aux-Fées et Le Chenit, à Donneloye.

18 février 1980
Agemarit S.A., en liquidation, à Yverdon, courtage commercial, etc. (FOSC du 20. 11. 1978, p. 3585). La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

15. Februar 1980
Clausen und Ruffiner AG, in Visp, Erwerb und Betrieb von Restaurants und Hotels (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1979, S. 3605). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1980, S. 438) im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

15. Februar 1980
Saas-Grund-Trift-AG, in Saas-Grund, Luftseilbahn (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1978, S. 1086). Das Aktienkapital von Fr. 4 300 000 ist jetzt voll einbezahlt.

15. Februar 1980
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Brig (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1563), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Josef Zinner, von Bister, in Brig-Glis, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Adalbert Hallenbarter, von Obergesteln, in Brig-Glis, und Reinhard Karlen, von Törbel, in Brig-Glis. Neue Geschäftsadresse: Sebastiansplatz 4, 3902 Brig-Glis.

15. Februar 1980
Kiener und Wittlin AG, Zweigniederlassung in Susten, Gemeinde Leuk. Engros- und Detailhandel mit Eisenwaren, Schrauben, Beschlägen, Werkzeugen, Elektrowerkzeugen, Werkzeugmaschinen und ähnlichen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2050). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an: Erich Füssinger, von und in Zürich, stellvertretender Direktor.

Bureau de St-Maurice

18 février 1980
SI Crettadesjeurs SA Martigny en liquidation, à Martigny (FOSC du 28. 12. 1978, p. 3987). Radiation après clôture de la liquidation.

18 février 1980
Pierreval SA Saxon en liquidation, à Saxon, exploitation de carrières, etc. (FOSC du 3. 10. 1979, p. 3137). Radiation après clôture de la liquidation.

18 février 1980
André Terrettaz agro-service, à Vollèges. Titulaire: André Terrettaz, de et à Vollèges. Commerce et réparations de machines agricoles, et toutes activités s'y rapportant. Etiez.

18 février 1980
Assucra SA, à Vouvry, produits chimico-alimentaires (FOSC du 1. 9. 1978, p. 2732). Radiation des administrateurs démissionnaires Jacques-Armand Yonner et Bernhard Weilenmann, et de leurs signatures. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Petra Tritschler, de et à Zurich. Les signatures collectives à deux de Jean-Edouard Blanc, Rudolf-Robert Hurni et Peter Schütz sont modifiées en ce qu'ils sont les deux premiers directeurs et le troisième sous-directeur.

Bureau de Sion

18 février 1980
René Bagnoud & Cie S.A., à Icogne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 janvier 1980. But: l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie, génie civil et béton armé. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises similaires, acquérir ou créer de telles entreprises et se charger de toutes les fonctions et opérations qui sont de nature à développer le but de la société. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organes de publications: Bulletin officiel du canton du Valais, à l'exception de celles qui doivent paraître dans la FOSC. Administration d'un à 5 membres. René Bagnoud, de et à Icogne, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o l'administrateur, à Icogne.

18 février 1980
Groupements d'Architectes GA S.A., à Vétroz. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11. 1. 1980. But: l'exploitation d'un bureau d'architecture, l'achat, la vente de biens immobiliers, la participation financière dans les entreprises industrielles, commerciales et immobilières, l'importation de matériaux en relation avec son activité. Capital social: fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Michel Penon, de et à Vétroz, président; Roger Cotter, de et à Vétroz, vice-président, et Maurice Peytrignet, d'Yverdon, à Vétroz, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, à Vétroz.

18 février 1980
Theytaz Charly, à Sierre. Le chef de la maison est Charly Theytaz, de Vissoie, à Sierre. Exploitation d'un magasin d'articles de musique. Rue des Alpes 1, 3960 Sierre.

18 février 1980
Caro-Küchen AG, à Sierre, achat et vente de meubles (FOSC du 21. 12. 1979, n° 299, p. 4002). Raison sociale actuelle: **Caro-Cuisine S.A. (Caro-Küchen AG).**

18 février 1980
Société Générale pour l'Industrie (SGI) Ingénieurs-Conseils, succursale de Sion (FOSC du 15. 8. 1979, n° 189, p. 2630), avec siège principal à Meyrin. La signature de Jean-Pierre Jéquier, administrateur et président, est radiée. Henri Schmitt, de Genève, au Grand-Saconnex; Philippe Tsichrintzis, de Grèce, à Athènes (Grèce), et Orestis Yakas, de Grèce, à Bellevue, ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux; le premier exerce, en outre, les fonctions de président. Gaston Lamotte, de Belgique, à Chexbres, et Yves Polack, de Montreux, à Genève, ont été nommés sous-directeurs, avec signature collective à deux.

18 février 1980
S.I. Roches Hombes Vercorin S.A., en liquidation, à Vercorin, commune de Chalais (FOSC du 12. 12. 1978, n° 291, p. 3855). La liquidation de la société étant terminée; cette raison est radiée.

18 février 1980
S.I. L'Horizon S.A. Sion, en liquidation, à Sion (FOSC du 7. 6. 1979, n° 130, p. 1818). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18 février 1980
Invinter S.A., à Sion, toutes opérations financières (FOSC du 17. 1. 1978, n° 13, p. 152). L'administrateur Pier-Francesco Talenti a démissionné; sa signature est radiée.

19 février 1980
A. Varone Vitre et Bois S.A. Sierre, à Sierre. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24. 1. 1980. But: l'achat, la vente, la transformation, l'importation ou l'exportation de tous produits de vitrerie industrielle ou artistique, et de tous produits bruts ou manufacturés du secteur du bois. Capital social: fr. 51 000, divisé en 51 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, libéré à concurrence de 50%. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Théodule Bovier, de Vex, à Crans, commune de Chermignon, est administrateur unique, avec signature individuelle. Michel Deledicque, de Lille, à Abidjan (Côte d'Ivoire), a été nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle. Domicile légal et bureau : dans les locaux de la société, chemin Rossfeld 6, 3960 Sierre.

19 février 1980
Mme Josiane Theytaz, à Vissoie. Le titulaire est Josiane Theytaz, épouse autorisée de Jean-Marc, née Cassis, de et à Vissoie. Entreprise de nettoyage.

19 février 1980
Hilaire Epiney, à Ayer, transports (FOSC du 28. 12. 1950, n° 304, p. 3340). La raison est radiée par suite de construction d'une société anonyme.

19 février 1980
Bildex S.A., à Sion (FOSC du 24. 2. 1976, n° 45, p. 529). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite de transfert du siège de la société à Fribourg (FOSC du 15. 2. 1980, n° 38, p. 529).

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

19 février 1980
Walter Becker, Garage de la Gare de Corcelles-Peseux, à Auvernier (FOSC du 26. 11. 1973, n° 277, p. 3144). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 février 1980
Michel Scherly, Garage de la Gare de Corcelles-Peseux, à Auvernier. Le chef de la maison est Michel Scherly, de La Roche FR, à Peseux. Exploitation d'un garage et d'une station service. Avenue Beauregard 1.

19 février 1980
Gaz (neuchâtelois) S.A. Gansa, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC du 18. 6. 1979, n° 139, p. 1951). Claude Restelli, des Geneveys-sur-Coffrane, à La Neuveville, et Daniel Gentil, de Dompierre VD, à Neuchâtel, ont été nommés fondés de pouvoir. Les prénommés engagent la société par leur signature collective à deux avec un administrateur ou le directeur (ne signent pas entre eux).

19 février 1980
F. Fatton, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, importation, exportation, achat et vente d'articles nautiques (FOSC du 20. 5. 1976, n° 117, p. 1441). Le titulaire est maintenant domicilié à Colombier NE.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

18 février 1980
P.-R. Beljean, à Valangin. Le chef de la maison est Pierre-René Beljean, de La Neuveville, à Valangin. Commerce et réparation d'appareils et d'installations pour l'audio-visuel. Etude et construction d'appareils électroniques et électromécaniques. Chemin de Biolet.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

18 février 1980
Tadeco, Jean-Marc Leibundgut, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Jean-Marc Leibundgut, de et à La Chaux-de-Fonds, Tapissier-décorateur, rénovation et vente de meubles. Rue du Parc 31bis.

18 février 1980
Pharmacie-Droguerie des Eplatures S.A. en liquidation, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 16. 2. 1979, n° 39, p. 509). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

18 février 1980
Caisse Raiffeisen de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, société coopérative (FOSC du 19. 12. 1978, n° 297, p. 3912). La signature de Rudolf Berner, gérant démissionnaire, est radiée. Michel Charles Leister, de et à La Chaux-de-Fonds, est nommé gérant, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 117, chez Michel Leister.

Bureau du Locle

18 février 1980
Promotion Horlogère S.A., au Locle, représentation générale et commerce d'articles horlogers et nouveautés diverses, etc. (FOSC du 1. 11. 1974, n° 256, p. 2916). Fritz Jung, administrateur, est décédé; sa signature est radiée. Par ordonnance du 20 juin 1979, l'autorité tutélaire du Locle a nommé Werner Gautschi, avocat, de Reinach AG, à La Chaux-de-Fonds, en qualité de curateur de la société avec signature individuelle. Adresse actuelle de la société: rue de France 22, 2400 Le Locle, c/o Etude de Me Werner Gautschi.

18 février 1980
Pietro Alessio, au Locle, exploitation d'un atelier de mécanique (FOSC du 2. 3. 1972, n° 52, p. 552). Le but est modifié en fabrication, construction et commerce de machines. Pièces de mécanique. Nouvelle adresse de la maison: Verger 26.

Genf – Genève – Ginevra

11 février 1980
A. Schumacher & Cie, à Genève, gestion de fortunes, etc., société en commandite (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1263). Paul-Eric Perret (décédé) n'est plus associé. Nouvel associé commanditaire: Michel Plojoux, d'Avully, à Veyrier, avec une commandite de fr. 50 000.

15 février 1980
Germain Chappuis, à Meyrin. Chef de la maison: Germain Chappuis, de Magnedens, à Vernier. Procuration individuelle a été conférée à Blanche Chappuis, de Magnedens, à Vernier. Atelier de réparations pour tous véhicules automobiles, station-service, débit d'essence; vente de chocolats et de tabacs. Meyrin-douane.

15 février 1980
Mario Chiasserini, à Genève. Chef de la maison: Mario Chiasserini, d'Italie, à Genève. Entreprise de maçonnerie. 24, rue du Village-Suisse.

15 février 1980
Charles Cornaz, au Grand-Saconnex, entreprise générale de nettoyage (FOSC du 22. 3. 1979, p. 910). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1980
Charles Dähler, à Vernier, transport de marchandises par camion (FOSC du 16. 11. 1972, p. 2963). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1980
M. Pfister, Promotion, à Genève, importation, exportation, représentation et commerce d'articles publicitaires, etc. (FOSC du 24. 10. 1979, p. 3368). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1980
Ciliberti Raphaël, à Carouge. Chef de la maison: Raphaël Ciliberti, d'Italie, à Carouge. Café-restaurant à l'enseigne «Chez Raphaël». 33, rue Saint-Joseph.

15 février 1980
E. Santoni, à Genève, installations électriques (FOSC du 21. 7. 1949, p. 1937). Objet actuel: commerce d'appareils électro-ménagers et lustrerie.

15 février 1980
Christian Tanner, à Chêne-Bougeries, atelier de réparations pour véhicules automobiles, etc. (FOSC du 15. 12. 1978, p. 3873). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Garage Tanner & Weber», à Chêne-Bougeries.

15 février 1980
Garage Tanner & Weber, à Chêne-Bougeries, société en nom collectif qui a commencé le 1. 10. 1979. Associés: Christian Tanner, de Maienfeld, à Puplinge, et John Philip Weber, de Merishausen, à Chêne-Bougeries. Atelier de réparations pour véhicules automobiles; commerce de voitures. 13, chemin du Pont-de-Ville. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Christian Tanner», à Chêne-Bougeries.

15 évrier 1980
Chemirhone SA, à Martigny (FOSC du 22. 8. 1979, p. 2714). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 21. 3. 1974, modifiés en dernier lieu le 19. 1. 1980. But: acquisition et administration de participations; participation à toutes entreprises, notamment dans le domaine de l'industrie chimique. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 37 000. Capital: fr. 100 000, entièrement versé; divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Marie Closuit, de et à Martigny, nommé président; Pierre Girard, de et à Genève, vice-président, et Keven Neagle, des USA, à Evionnaz. Signature: individuelle de Jean-Marie Closuit ou Pierre Girard, administrateurs susnommés. Adresse: 5, boulevard du Théâtre.

15 février 1980
Garofalo SA, à Vernier, nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 2. 1980. But: entreprise générale du bâtiment; achat et vente d'immeubles; participations à toutes opérations financières se rapportant à l'immobilier. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000; divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Staehli, de Genève, à Chêne-Bourg, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective avec l'administrateur a été conférée à Guiseppe Garofalo, d'Italie, à Genève, directeur. Adresse: 5, chemin Isaac-Anken.

15 février 1980
Patriger SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 2. 1980. But: gestion de placements. A cet effet, la société pourra prendre toutes participations et s'intéresser à tous financements. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Charmant, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 92, rue du Rhône.

15 février 1980
Banque Fiduclaire, succursale à Genève (FOSC du 21. 6. 1978, p. 1963), entreprise ayant son siège à Lucerne. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1980
Blyth Eastman Dillon & Co (Overseas) SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Blyth Eastman Dillon & Co (Overseas) SA, en liquidation.** Liquidateurs: l'administrateur Terence Mahony, jusqu'ici directeur, et Olivier Dunant, de et à Genève; lesquels signent individuellement. John A. Bult, Alfred Borel et Georges Berberat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 92, rue du Rhône, chez Olivier Dunant, avocat.

15 février 1980
Eldon Products SA, à Genève (FOSC du 23. 3. 1979, p. 927). Nouvelle raison de commerce: **Paka Toys SA.** But modifié: achat, vente, distribution de produits de tous genres, en particulier dans le domaine du jouet; développement, dépôt et exploitation de brevets ou marques; participations. Statuts modifiés le 7. 2. 1980. Administration: Paul Guggenheim, nommé président, et Michel Roux, de Grimisuat, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

15 février 1980
Fiduciaire Experta SA, succursale à Genève (FOSC du 15. 5. 1979, p. 1580), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Max Spörri, de et à Bâle, directeur. Roger Roduit, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur de la succursale, continue à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale. Edy Micheloud est maintenant domicilié à Nyon.

15 février 1980
Hermes SA, Machines de bureau et informatique, succursale de Genève (FOSC du 21. 12. 1979, p. 4003), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Rudolf Weder et Hervé Wisard, nommés sous-directeurs de la société; leur procuration est radiée.

15 février 1980
Joaillerie Précieuse SA, à Genève (FOSC du 27. 2. 1979, p. 632). Adresse: 15, route de Chêne, chez Plafida, Société Fiduciaire et de Placements.

15 février 1980
F. W. Klein AG, succursale de Genève, commerce de toutes marchandises (FOSC du 15. 8. 1979, p. 2630), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Gertrud Schneider sont radiés.

15 février 1980
Société Immobilière Mesmes-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 1. 9. 1975, p. 2391). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Mesmes-Soleil, en liquidation.** Liquidateur: Martin Schwartz, de Bâle, à Meinier, avec signature individuelle. Urs Ingold et Charles Sfaellos ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 7, boulevard Jacques-Dalcroze, chez Martin Schwartz, avocat.

15 février 1980
Société Immobilière Nant de Crève-Cœur 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1979, p. 973). Adresse: 15, route de Chêne, chez Plafida, Société Fiduciaire et de Placements.

15 février 1980
«Pressenet» D. Pivano, à Carouge, entreprise de nettoyage chimique, etc. (FOSC du 7. 9. 1977, p. 2921). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

15 février 1980
Le Portique Malbuisson SA, à Genève, bijouterie (FOSC du 23. 4. 1979, p. 1262). Statuts modifiés le 6. 2. 1980 sur un point non soumis à l'inscription.

15 février 1980
Trasi SA, à Genève, commerce de tous produits (FOSC du 15. 2. 1978, p. 479). Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 5. 2. 1980. Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Adresse: Petit-Lancy, 70, route du Pont-Butin.

15 février 1980
SI en plein village, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1968, p. 814). Nouveau siège: Choulex. Statuts modifiés le 23. 1. 1980. François Barde n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Mathieu, d'Albinen, à Choulex, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 186, route de la Capite, chez Albert Mathieu.

15 février 1980
SI du Château-Bloc, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 12. 1972, p. 3137). Jacques Chevallier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles Griess, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Poncet, Turrettini et Amaudruz, avocats.

15 février 1980
Société Immobilière la Genevrière, à Onex, société anonyme (FOSC du 2. 8. 1971, p. 1909). Eustache Paléologue n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Rappaz, d'Evionnaz, à Arzier, est administrateur unique avec signature individuelle.

15 février 1980
PRS Public Relations Services SA, à Genève (FOSC du 19. 6. 1974, p. 1691). Roger-Georges Deléaval n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gérard Zuber, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 18, promenade Saint-Antoine, chez Comptadmin SA.

15 février 1980
Sertilux SA, à Genève, sertissage de pierres fines, etc. (FOSC du 21. 2. 1978, p. 544). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

15 février 1980
Sumap SA, à Genève, commerce international de toutes marchandises, etc. (FOSC du 29. 10. 1973, p. 2892). Jean-Baptiste Dumond, de France, à Boulogne-sur-Seine (F), et Kurt Erne, de Zurich, à Genève, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale.

18 février 1980
Gérard Bovet, à Lancy, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 8. 7. 1975, p. 1885). Nouveau siège et domicile du chef de la maison: Vandœuvres. Nouvelle adresse: 13, chemin de la Cocuaz.

18 février 1980
«Tournor» Charles Brandt, à Genève, fabrication de boîtes de montres or, etc. (FOSC du 2. 10. 1975, p. 2660). Nouveau siège: Vernier, 40, avenue du Lignon. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Genève.

18 février 1980
Mme Hélène Brutsch, à Genève, café (FOSC du 16. 1. 1961, p. 147). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 février 1980
«La Fringuerie» Claudine Christinet, à Genève, prêt-à-porter (FOSC du 16. 9. 1979, p. 2646). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 février 1980
Cordal, Henri Dalmas, à Genève. Chef de la maison: Henri Dalmas, de Versoix, à Genève. Entreprise générale de nettoyage; achat, vente et diffusion de produits destinés à l'entretien des immeubles et du réseau routier. 11, rue du Grand-Pré.

18 février 1980
Télé-Box, Eric Guerry, à Genève. Chef de la maison: Eric Guerry, de Vufflens-la-Ville, à Veyrier. Commerce d'appareils de radio, de télévision et de chaînes Hi-Fi. 59, rue de Lyon.

18 février 1980
P. Hagen, à Genève. Chef de la maison: Peter Hagen, de Hüttwilen, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Old Town Pub». 22, Grand-Rue. La maison exploite en outre à Meyrin, avenue de Feuillase s.n., un café-brasserie à l'enseigne «Le Caveau».

18 février 1980
Garage Hoffer, à Genève (FOSC du 25. 2. 1974, p. 532). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Garage Hoffer et fils», à Genève.

18 février 1980
Garage Hoffer et fils, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1980. Associés: Maurice Hoffer et son fils Jean-Pierre Hoffer, tous deux de et à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Simone Hoffer, de et à Genève. L'associé Jean-Pierre Hoffer signe collectivement à deux avec Simone Hoffer. Procuration collective à deux avec Simone Hoffer a été conférée à Eric-Walter Schwab, de Neuchâtel, à Chêne-Bougeries, directeur. Atelier de réparations pour tous véhicules automobiles, carrosserie, commerce d'automobiles, station-service et de lavage, commerce de pièces et d'accessoires, transport par taxis; bar à café. 73, boulevard de la Cluse. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Garage Hoffer», à Genève.

18 février 1980
Jean-Pierre Jakob, à Collex-Bossy, café-restaurant (FOSC du 27. 3. 1979, p. 959). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 février 1980
J. Vitel, à Genève, galerie d'art. (FOSC du 24. 1. 1980, p. 268). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Galerie Elsa Vitel-Bohren», à Genève.

18 février 1980
Galerie Elsa Vitel-Bohren, à Genève. Chef de la maison: Elsa Vitel née Bohren, de Grindelwald, à Genève. Galerie d'art. 5, cour Saint-Pierre. Reprise de l'actif et du passif de la maison «J. Vitel», à Genève.

18 février 1980
Safim Investissement SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 2. 1980. But: administration de fonds et de titres et exécution de toutes transactions sur valeurs mobilières, immobilières et matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Miazza, de Corbeyrier, à Thônex, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, rue de l'Athénée, chez Safim SA.

18 février 1980
Symbol Holding SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 2. 1980. But: acquisition, vente, administration et contrôle de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, commerciales ou industrielles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Helg, de et à Genève, président; Claude Greder, de et à Genève, et Bente Porr, de RFA, à Collonge-Bellerive; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1, rue du Purgatoire.

18 février 1980
Transgulf Finance Company SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 2. 1980. But: financement, notamment au moyen de prêts et de prises de participations; toutes tâches liées à la souscription et au placement de papiers-valeurs émis par des débiteurs publics ou privés; tous services en matière de placements et investissements; tous mandats de recherches et de conseils dans les domaines monétaires, financiers, économiques et commerciaux; tous actes de gestion de fortunes. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé; divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Eric Bergner, de Köniz, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, cours de Rive, chez Marcotrade SA.

18 février 1980
Agroval SA, en liquidation, à Genève, achat et vente de toutes espèces de coton, etc. (FOSC du 19. 4. 1978, p. 1212). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 février 1980
Beverage Control Systems BCS SA, à Genève, distribution sur territoire suisse de tout matériel pour le service de boissons (FOSC du 1. 2. 1979, p. 337). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29. 1. 1980.

18 février 1980
Le Breuil SI, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 8. 1979, p. 2598). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

18 février 1980
Crédit Suisse, succursale de Balexert, à Vernier (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Jost V. Steinbrüchel, de Zurich, à Veyrier; Gaston Arnoux, des Verrières, au Grand-Saconnex; Linus Monn, de Disentis, à Presinge; Pierre Rappaz, de Saint-Maurice, à Thônex; Hans-Rudolf Roth, de Melchnau, à Thônex, et Robert Vidon, de Lausanne, à Genève.

18 février 1980
Crédit Suisse, succursale de Carouge, à Carouge (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Georges Rey sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jost V. Steinbrüchel, de Zurich, à Veyrier; Gaston Arnoux, des Verrières, au Grand-Saconnex; Linus Monn, de Disentis, à Presinge; Pierre Rappaz, de Saint-Maurice, à Thônex; Hans-Rudolf Roth, de Melchnau, à Thônex, et Robert Vidon, de Lausanne, à Genève.

18 février 1980
Crédit Suisse, succursale de Thônex, à Thônex (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Georges Rey sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Claude Widmer, Jost V. Steinbrüchel, de Zurich, à Veyrier; Gaston Arnoux, des Verrières, au Grand-Saconnex; Linus Monn, de Disentis, à Presinge; Pierre Rappaz, de Saint-Maurice, à Thônex; Hans-Rudolf Roth, de Melchnau, à Thônex, et Robert Vidon, de Lausanne, à Genève; la procuration du premier est radiée.

18 février 1980
Crédit Suisse, succursale de Genève-rue Lévrier, à Genève (FOSC du 23. 11. 1979, p. 3702), succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Georges Rey sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à: Jost V. Steinbrüchel, de Zurich, à Veyrier; Gaston Arnoux, des Verrières, au Grand-Saconnex; Linus Monn, de Disentis, à Presinge; Pierre Rappaz, de Saint-Maurice, à Thônex; Hans-Rudolf Roth, de Melchnau, à Thônex, et Robert Vidon, de Lausanne, à Genève. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean Tronchet, de Choulex, à Genève.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

18 février 1980
Annonces Suisses S.A. «ASSA» Société Suisse de Publicité, succursale de Delémont (FOSC du 15. 11. 1979, n° 268, p. 3618), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, mais pas avec un autre fondé de procuration, est conférée à Jean-Louis Zuber, de Chalais, à St-Imier.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

12 février 1980
Coopérative de scierie et de commerce de bois en liquidation, à Montfaucon, société coopérative (FOSC du 18. 5. 1977, n° 115, p. 1638). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Folgende Schuldbriefe werden als vermisst gemeldet und kraftlos erklärt, sofern sie nicht innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidium Arbon vorgelegt werden:

1. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 56 500.–, vom 31. Dezember 1974, haftend im 2. Rang auf Parzelle Nr. 210 des Grundbuches Uttwil (Schuldner und Pfandeigentümer: Ernst Güntzel, Uttwil).
2. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 12 000.–, vom 11. Juli 1946, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. des Grundbuches Arbon (ursprünglicher Schuldner: Emil Berweger, Arbon).
3. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 22 000.–, vom 29. Juni 1954, haftend im 3. Rang auf Parzelle E. Bl. 767 des Grundbuches Arbon (Schuldner: Walter Schwab, Arbon).
4. Namen-Schuldbrief per Fr. 5000.–, vom 16. April 1919, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 197 und im 1. Rang auf Parzelle E. Bl. 198 des Grundbuches Arbon (ursprünglicher Schuldner: Fritz Eberhard, Arbon).
5. Inhaber-Schuldbrief per Fr. 6000.–, vom 1. Februar 1923, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 659 des Grundbuches Romanshorn (ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Fritz Schilling, Romanshorn). (414[1])

9320 Arbon, den 18. Februar 1980 Gerichtspräsidium Arbon

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief im III. Rang von Fr. 10 000.–, vom 8. Oktober 1946, Beleg Serie II/3218 auf der Liegenschaft Poststrasse in Biel, Grundbuch Nr. 7138 der Erbengemeinschaft Johann Ulrich Haldemann.

Ankündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (433[3])

2500 Biel, den 4. Februar 1980 Die Gerichtspräsidentin IV: Claivaz

Der derzeitige Besitzer des nachfolgenden Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief von Fr. 45 000.–, 4½%, vom 5. Oktober 1951, BS 373/1951, lastend im 1. Rang auf Le Landeron-GbBl. Nr. 4933, und Miteigentumsanteil an Nr. 4941 des Werner von Niederhäusern. (403[1])

3235 Erlach, den 18. Februar 1980 Der Gerichtspräsident: Bosshard

Es werden als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmung über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

1. Inhaberschuldbrief vom 28. Februar 1929, lastend im 1. Rang, auf der Parzelle E.Bl. 66, Grundbuch Wellhausen.
2. Inhaberschuldbrief vom 1. Mai 1929, lastend im 1. Rang, auf der Parzelle E.Bl. 237, Grundbuch Wellhausen.

Schuldner und Pfandeigentümer beider Schuldbriefe Erben des Jakob Keller, wohnhaft gewesen in Wellhausen.

Falls die vermissten Urkunden innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Thundorf in Felben nicht vorgelegt werden, werden sie kraftlos erklärt. (413[1])

8500 Frauenfeld, den 19. Februar 1980

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 784 der Raiffeisenkasse Hämikon-Müswangen mit einem Guthabensaldo von Fr. 7975.05 per 12. Januar 1979.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb von sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (412[1])

6280 Hochdorf, den 18. Februar 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Leu

Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 3500.–, vom 5. März 1951, haftend im dritten Rang auf GB Hallwil Nr. 925, Plan 3, Parzelle 1069, Wohnhaus mit Werkstattanbau Nr. 167; Eigentümerin: Erbengemeinschaft des Herrn Friedrich Schäfer-Dreyer, Hallwil.

Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis 23. Februar 1981, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (415[1])

5600 Lenzburg, den 14. Februar 1980 Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 20. Februar 1962 über Fr. 27 000.–, lautend auf Peter Rohr, 5502 Hunzenschwil, als Gläubiger, und auf Alfred Grossauer, 1921, Fabrikant, von Hunzenschwil, in 6362 Stansstad, als Schuldner, haftend im 1. Rang auf GB Hunzenschwil Nr. 156.

Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 23. Februar 1981, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird. (416[1])

5600 Lenzburg, den 18. Februar 1980 Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 6. Juni 1967, für Fr. 10 000.–, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Beringen Nr. 2048; Grundeigentümer und Schuldner: Karl Akermann-Stocker, Neuhausen am Rheinfall.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. März 1981 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (2[2])

8200 Schaffhausen, den 22. Februar 1980

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Es werden vermisst:

Namen-Aktien der Skilift Oberiberg AG (Wert: Fr. 500.– nom.) Nr. 150, 151 und 152 mit Dividendencoupons Nr. 33 ff., lautend auf Carl Hubli, Posthotel, Oberiberg.

Coupons-Bogen zur Aktie der Skilift Oberiberg AG Nr. 159 des Franz Hubli-Theiler, geboren 1924, Posthotel, Oberiberg, mit den Coupons Nr. 33 ff.

Anteilscheine Nr. 043, 044, 045, 046 und 047, à Fr. 100.– der Genossenschaft Adlerhorst, Oberiberg, lautend auf Franz Hubli-Theiler, geboren 1924, Posthotel, Oberiberg.

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Wertpapiere und Anteilscheine innert 6 Monaten ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (398[1])

6430 Schwyz, den 12. Februar 1980

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz: Dr. O. Annen

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 4454.07 der Sparkasse Schwyz, lautend auf Anni Beeler, Hotel Savoia, Nervi, enthaltend Fr. 26 837.80 Guthaben per 5. Juni 1979.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, das vermisste Sparheft innert 6 Monaten ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (399[1])

6430 Schwyz, den 12. Februar 1980

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz: Dr. O. Annen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 4000.– vom 16. Januar 1953, lastend auf GB Biberist Nr. 93, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Friedli Johann, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (20[1])

4500 Solothurn, den 22. Juni 1979 Der Zivilamtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Kriegstetten: K. Flury

Es wird vermisst:

7¾% Inhaber-Kassaschein Ersparniskasse Huttwil Nr. 1471 à Fr. 10 000.–, mit unbenütztem Jahrescoupon per 3. Januar 1980 fest bis 3. Januar 1980.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieses Kassascheins wird (werden) aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen. ansonsten er als kraftlos erklärt wird. (425[3])

3456 Trachselwald, den 20. Februar 1980 Der Gerichtspräsident: H. R. Schenk

Es werden vermisst:

Namenschuldbrief vom 22. Juli 1922 von Fr. 10 000.–, haftend im I. Rang auf Grundbuch Strengelbach Nr. 513, Kat.-Plan 2, Parzelle 695, lautend auf Kranken-, Invaliden- und Sterbekasse des Schweizerischen Typographenbundes, Bern, als Gläubigerin, und auf Emil Schmid, Strengelbach, als Schuldner;

Namenschuldbrief vom 22. Juli 1922 von Fr. 2000.–, haftend im II. Rang auf Grundbuch Strengelbach Nr. 513, Kat.-Plan 2, Parzelle 695, lautend auf Kranken-, Invaliden- und Sterbekasse des Schweizerischen Typographenbundes, Bern, als Gläubigerin, und auf Emil Schmid, Strengelbach, als Schuldner;

Namenschuldbrief vom 31. Juli 1935 von Fr. 4800.–, haftend im III. Rang auf Grundbuch Strengelbach Nr. 513, Kat.-Plan 2, Parzelle 695, lautend auf Kranken-, Invaliden- und Sterbekasse des Schweizerischen Typographenbundes, Bern, als Gläubigerin, und auf Emil Schmid, Strengelbach, als Schuldner.

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe ergeht die Aufforderung, die Schuldbriefe binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 26. Februar 1981, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (428[2])

4800 Zofingen, den 14. Februar 1980 Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 2500.–, urspr. Fr. 3000.–, dat. 22. Dezember 1942, lautend auf Hermann Ritter, geb. 1893, Architekt, und Jean Sessler-Bodmer, geb. 1893, Schlossermeister, beide wohnhaft Hegibachstrasse 52, Zürich 7, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus Bombachsteig 16, Zürich 10, mit 9 a 26,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 4506, GBbl. 2048, Plan 16, Pfandtitelverzeichnis Nr. 242, Pfandbuch Höngg Bd. 5 S. 138; GBA Höngg-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (21[1])

8004 Zürich, den 26. Juni 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

a. Namenschuldbrief über Fr. 6000.–, datiert 28. Juni 1932, lautend auf Gottfried Stamm, wohnhaft gewesen Geibelstrasse 14, 8037 Zürich, zugunsten Zürcher Kantonalbank, Zürich, lastend im 2. Rang auf Wohnhaus samt Umschwung an der Auhofstrasse 15 in 8051 Zürich, Kat. Nr. 5535, Plan 30, Grundbuchblatt 77, Grundbuchkreis Oerlikon-Zürich, Pfandbuch Schwamendingen (heutiger Stadtkreis Zürich 12), Band 1, Seite 185, Pfandtitelverzeichnis 1932, Nr. 276;
b. Namenschuldbrief über Fr. 14 000.–, ursprünglich Fr. 8000.–, datiert 2. September 1916, lautend auf Heinrich Hauser, wohnhaft gewesen im Feld in Schwamendingen (heutiger Stadtkreis Zürich 12), zugunsten Zürcher Kantonalbank, Zürich, lastend im 1. Rang auf dem nämlichen, unter a. näher bezeichneten Grundstück, Grundprotokoll Schwamendingen (heutiger Stadtkreis Zürich 12), Band 13, Seite 40, Pfandtitelverzeichnis 1916, Nr. 165.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (432[1])

8004 Zürich, den 11. Februar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Aktienzertifikat über 10 Namenaktien der Swissair, Nr. 400, datiert 16. Oktober 1979, zu je nom. Fr. 350.–, lautend auf Swissair Schweizerische Luftverkehr AG, in 8058 Zürich;

drei Inhaberaktien Swissair, mit Coupons Nr. 41 und folgende, Nrn. 5172948/50 = 3/1, zu je nom. Fr. 350.–, lautend auf Swissair Schweizerische Luftverkehr AG, in 8058 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (431[1])

8004 Zürich, den 12. Februar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district de Boudry somme par ordonnance de ce jour le détenteur inconnu de l'obligation 6¼% du Crédit Foncier Neuchâtelois, n° 13566, de fr. 6000.–, au porteur, remboursable le 1er février 1980, propriété de M. Samuel Guinchard, de produire cette obligation dans un délai de 6 mois à compter de la première publication au greffe du Tribunal du district de Boudry sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (423²)

2017 Boudry, le 20 février 1980 — Le président du Tribunal: François Buschini

Le président du Tribunal civil du district de Boudry somme par ordonnance de ce jour le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 1000.–, inscrite au registre foncier de Boudry, le 23 septembre 1949 sous n° 338 grevant en deuxième rang la parcelle 5323 du cadastre de Bevaix propriété de Pierre Hauser, de produire ce titre dans un délai d'une année à compter de la première publication au greffe du Tribunal du district de Boudry sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (434³)

2017 Boudry, le 22 février 1980 — Le président du Tribunal: François Buschini

Premier avis

Par décision du vendredi 22 février 1980, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur au capital de fr. 160 000.–, inscrite au registre foncier le 22 décembre 1972 sous PjB. 5225 et grevant en premier rang la parcelle n° 10511 de la commune du Grand-Saconnex, lettre A, d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (430³)

1200 Genève, le 22 février 1980 — Tribunal de première instance: Pierre Guillot, greffier

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto possessore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 5000.–, iscritta in I° rango il 1° dicembre 1959, doc. giust. 1910, a carico della part. n. 5131 RFD del comune di Bellinzona di proprietà del signor Zenobio Pedrazzoli, Gorduno, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 13 febbraio 1981, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (383³)

6500 Bellinzona, il 7 febbraio 1980

Il pretore: avv. dott. Mauro Dell'Ambrogio

La pretura du Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 20 000.– (ventimila), interesse al 5%, gravante in I° grado la particella n. 1535 RFD di Ascona, ubicazione Roccolo, iscrizione a ufficio dei registri del 16 giugno 1934, dg. 175, già di proprietà della signora Doris Oehmigen, Ascona, ed ora di proprietà della signora Gret Naegeli nata Kuhn, Stein, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 25 febbraio 1981, sotto le comminatorie di legge. (411¹)

6601 Locarno, il 19 febbraio 1980

Pretura di Locarno-Campagna

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 20 luglio 1979 dell'avv. Fiorenzo Perucchi, Lugano,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 5000.– rogito n. 1006 del defunto notaio Gastone Bernasconi, Lugano, iscritto a RFP al doc. n. 646 del 20 dicembre 1933, gravante in 3° rango le part. n. 98, 98A, 98, 98B nonché la part. n. 33c.d. site in territorio del comune di Valcolla (catasto Scareglia), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (404¹)

6900 Lugano, il 17 gennaio 1980 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Das Namenssparheft Nr. 11 204-526-00 der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn, Filiale Olten, lautend auf Joseph Wapf, Winznau, ist kraftlos erklärt. (442)

4600 Olten, den 22. Februar 1980 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald vom 25. Februar 1980 werden die Sparhefte

auf die Amtssparniskasse in Sumiswald

Nr. 60052.00	Fr. 38 781.65
Nr. 51246.10	Fr. 47 673.55
Nr. 21073.00	Fr. 45 763.15
Nr. 15871.02	Fr. 23 526.45

auf die Spar- & Leihkasse Sumiswald

Nr. 1896.1	Fr. 26 602.80
Nr. 7774.7	Fr. 16 840.10
Nr. 13063.0	Fr. 45 287.90
Nr. 4.016919.9	Fr. 35 886.—

zuzüglich laufende Zinsen ab 1. Januar 1979 des Herrn Walter Widmer selig, wohnhaft gewesen in der Ey/Sumiswald,

kraftlos erklärt. (441)

3456 Trachselwald, den 25. Februar 1980 — Der Gerichtspräsident: H. R. Schenk

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 29. Januar 1980 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 13 000.–, datiert 6. Juni 1939, lautend auf August Studer, junior, geboren 1907, Friedackerstrasse 8, Zürich 11, lastend im 5. Rang auf einem Wohnhaus mit Bäckerei an der Friedackerstrasse 8, Zürich, mit 3 a 40 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 2932, Grundbuchblatt Oerlikon Nr. 1639, Plan 5, Pfandtitelverzeichnis Nr. 138; GBA Oerlikon-Zürich. (438)

8004 Zürich, den 29. Januar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 20. Februar 1980 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.–, datiert 6. November 1940, lautend auf Walter Müller, geboren 1899, Dufourstrasse 26, Zollikon, lastend im 3. Rang auf einem Wohnhaus an der Bergstrasse 26, Zollikon, mit Hühnerhaus und Schopf, sowie 9 a 35 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 6286, ursprünglich 4552, Gr.Bl. 123, Plan 14, Pfandtitelverzeichnis Nr. 119; GBA Riesbach-Zürich. (439)

8004 Zürich, den 20. Februar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 20. Februar 1980 folgende Titel als kraftlos erklärt:

1. Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.–, dat. 2. April 1931, lautend auf Frau Emma Koch-Wullschlegel, geboren 1881, Badenerstrasse 74, Zürich 4, lastend im 2. Rang, ursprünglich im 3. Rang, auf einem Wohnhaus mit Durchfahrt usw. an der Kanonengasse 31, Zürich 4, mit 3 a 3,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 1077, Plan 10, Grundprot. Aussersihl, Bd. B 39, p. 568, Titelverzeichnis Nr. 176; GBA Aussersihl-Zürich;
2. Inhaberschuldbrief über Fr. 18 000.–, dat. 2. April 1931, lautend auf Frau Emma Koch-Wullschlegel (obgenannt), lastend im 3. Rang, ursprünglich im 4. Rang, auf obiger Liegenschaft (Ziff. 1), Grundprot. Aussersihl, Bd. B 39, p. 569, Titelverzeichnis Nr. 177; GBA Aussersihl-Zürich;
3. Inhaberschuldbrief über Fr. 50 000.–, dat. 3. Februar 1928, lautend auf Frau Emma Koch-Wullschlegel (obgenannt), lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit Ladenanbau usw. an der Badenerstrasse 74, Zürich 4, mit 3 a 91,2 m² Gebäudeplatz und Hofraum, Kat. Nr. 445, Plan 6, Grundprot. Aussersihl, Bd. A 41, p. 223, Titelverzeichnis Nr. 43, GBA Aussersihl-Zürich. (440)

8004 Zürich, den 20. Februar 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Par décision du 22 février 1980, le président du Tribunal civil d'Aubonne a prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire n° 65 777 RF, au porteur, du capital de fr. 4500.–, inscrite au registre foncier le 22 novembre 1955, en premier rang, intérêt maximum 6%, grevant la parcelle n° 632, plan-folio 40 du cadastre de la Commune d'Aubonne, au lieu-dit «En Non Servy», en nature de vigne, d'une surface de 4664 m², dont le propriétaire était feu Juste Gaillard, domicilié à Morges, avenue de Chanel 2. (435)

1170 Aubonne, le 22 février 1980 — Le président du Tribunal civil du district d'Aubonne: Laurent de Mestral

Le 21 février 1980, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

1 feuille de coupons de part sociale nominative Banque Vaudoise de Crédit, n° 31128 avec coupons nos 11 à 18 et talon. (436)

1003 Lausanne, le 21 février 1980 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le 21 février 1980, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

1 certificat n° 247 de 16 actions de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, Lausanne, fr. 50.– l'action, nos 20716 à 20731, nominatif, du 15 décembre 1954;

1 certificat n° 663 de 8 actions de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, Lausanne, fr. 500.– l'action, nos 42291 à 42298, nominatif, du 19 mars 1962. (437)

1003 Lausanne, le 21 février 1980 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister

(Verordnung des Bundesgerichtes vom 29. März 1939)

Es ist die Bereinigung der Eigentumsvorbehaltsregister bei untenstehenden Betreibungsämtern angeordnet worden.

Sämtliche bei diesen Betreibungsämtern vor dem 1. Januar 1975 eingetragenen Eigentumsvorbehalte werden gelöscht, sofern gegen die Löschung nicht Einsprache erhoben wird. Einsprüche sind bis spätestens 31. März 1980 unter Entrichtung der Kosten für die Mitteilung an den Erwerber (Fr. 2.60*) beim Betreibungsamt, wo der Eigentumsvorbehalt eingetragen ist, schriftlich einzureichen; dabei sind Datum des Eintrages, der Erwerber, die Sache und der ursprünglich garantierte Forderungsbetrag anzugeben. (A300²)

*) Kanton Basel-Landschaft: Spesen Fr. 2.50

Epuration des registres des pactes de réserve de propriété

(Ordonnance du Tribunal fédéral du 29 mars 1939)

L'épuration des registres des pactes de réserve de propriété a été ordonnée pour les offices de poursuite indiqués ci-dessous.

Tous les pactes de réserve de propriété inscrits dans les registres des offices sous-indiqués avant le 1er janvier 1975 seront radiés, à moins d'opposition. Les oppositions doivent être annoncées par écrit au plus tard le 31 mars 1980, à l'office de poursuite auprès duquel le pacte de réserve de propriété est inscrit, l'opposant paiera en même temps les frais de la communication de l'opposition à l'acquéreur (fr. 2.60); il indiquera la date de l'inscription, le nom de l'acquéreur, la chose grevée de la réserve de propriété et le montant originaire de la créance garantie.

Appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà

(Regolamento del Tribunale federale del 29 marzo 1939)

L' appuramento dei registri dei patti di riserva della proprietà è stato ordinato per seguenti uffici di esecuzione.

Tutti patti di riserva della proprietà iscritti nei registri degli uffici qui sotto elencati anteriormente al 1° gennaio 1975 saranno cancellati, a meno che non sia stata fatta opposizione. Le opposizioni dovranno essere interposte per iscritto al più tardi entro il 31 marzo 1980 all'ufficio di esecuzione presso il quale il patto di riserva della proprietà è iscritto; l'opponente pagherà nello stesso tempo le spese della comunicazione dell'opposizione all'acquirente (fr. 2.60); indicherà la data dell'iscrizione, il nome dell'acquirente, l'oggetto e l'ammontare del credito originariamente garantito.

Kanton Zürich	Betreibungsämter Zürich 2 und Winterthur I
Kanton Bern	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Schwyz	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Zug	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Solothurn	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Basel-Landschaft	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Graubünden	sämtliche Betreibungsämter
Kanton Thurgau	sämtliche Betreibungsämter
Cantone Ticino	tutti gli uffici di esecuzione
Canton de Vaud	tous les offices de poursuite
Canton du Valais	tous les offices de poursuite
Canton de Genève	office des poursuites de Genève

Freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes und Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Mit Wirkung auf den 1. Januar 1980 beabsichtigt die Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich, gestützt auf Art. 39 des Bundesgesetzes vom 23. Juni 1978 betreffend die Aufsicht über die privaten Versicherungseinrichtungen (VAG; SR 961.01), ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand an Unfall-, Haftpflicht-, Feuer-, Fahrzeugkasko-, Diebstahl-, Wasserschaden-, Glas-, Maschinen- und Schmucksachenversicherungen auf die «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur, zu übertragen und auf die Bewilligung zum Betrieb dieser Versicherungszweige in der Schweiz im Sinne von Art. 40 Abs. 2 VAG zu verzichten.

Nach Art. 39 Abs. 2 VAG (in Verbindung mit Art. 41 Abs. 3 VAG) können die Versicherten in der Schweiz der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, d. h. die Versicherten, deren Versicherungsverträge in der Schweiz zu erfüllen sind, ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 30. April 1980 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie die Kaution von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). (A 129²)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Transfert volontaire d'un portefeuille d'assurance et renonciation à l'agrément

Avec effet au 1er janvier 1980 «La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances, à Zurich, a l'intention de transférer, conformément à l'art. 39 de la loi fédérale du 23 juin 1978 sur la surveillance des institutions d'assurance privées (LSA; RS 961.01), la totalité de son portefeuille suisse d'assurances accidents, responsabilité civile, incendie, corps de véhicules, vol, dégâts des eaux, bris des glaces, machines et bijoux à la «Winterthur» Société Suisse d'Assurances, à Winterthur, et de renoncer à l'agrément en Suisse pour ces branches d'assurance au sens de l'art. 40, 2e al. LSA.

Selon l'art. 39, 2e al. LSA (en relation avec l'art. 41, 3e al. LSA) les assurés en Suisse de «La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances, c'est-à-dire ceux dont les contrats d'assurance doivent être exécutés en Suisse (art. 39, 1er al. LSA), peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Berne, jusqu'au 30 avril 1980.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de l'institution d'assurance cédante passeront de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que le cautionnement (art. 39, 1er et 4e al. LSA). (A 129²)

Office fédéral des assurances privées

Trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni e rinuncia all'autorizzazione d'esercizio

Con effeto al 1° gennaio 1980 «La Federale» Compagnia Anonima di Assicurazioni, a Zurigo, ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 39 della legge federale del 23 giugno 1978 sulla sorveglianza degli istituti d'assicurazione privati (LSA; RS 961.01), l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni contro gli infortuni, della responsabilità civile, contro l'incendio, di corpi di veicoli (casco), contro il furto, i danni delle acque, la rottura dei vetri, i guasti alle macchine e dei gioielli alla «Winterthur» Società Svizzera di Assicurazioni, a Winterthur, e di rinunciare all'autorizzazione d'esercizio per questi rami d'assicurazione in Svizzera ai sensi dell'art. 40, cpv. 2 LSA.

Secondo l'art. 39, cpv. 2 LSA (in relazione con l'art. 41, cpv. 3 LSA) gli assicurati in Svizzera della «Federale» Compagnia Anonima di Assicurazioni, ossia coloro i cui contratti d'assicurazione sono da adempiere in Svizzera (art. 39, cpv. 1 LSA), possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro il 30 aprile 1980.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti e obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché la cauzione (art. 39, cpv. 1 e 4 LSA). (A 129²)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. Vittorio Prisco, Boutique Play-Boy, avenue des Alpes 22, à Montreux, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 2 août 1985. (A 283)

1000 Lausanne, le 28 février 1980 — Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. Frédy Seingre, commerce d'ammeublements et tapis d'Orient, rue de la Plaine 43, à Yverdon, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 18 août 1985. (A 284)

1000 Lausanne, le 28 février 1980 — Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Ditex Basel AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 15. Januar 1980 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 20. März 1980 der Geiger Treuhand AG, Amerbachstrasse 95, 4021 Basel, schriftlich einzureichen. (A 258¹)

4021 Basel, den 18. Februar 1980 — Die Liquidatorin: Geiger Treuhand AG

Uni Sport Group AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. Februar 1980 ist die Uni Sport Group AG in Liquidation getreten. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche mit eingeschriebenem Brief und begründet innert 30 Tagen bei der Liquidatorin, Experta Treuhand AG, Engelgasse 11, 4010 Basel, geltend zu machen. (A 290²)

4010 Basel, den 21. Februar 1980 — Die Liquidatorin

St. Albanvorstadt Immobilien AG, in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der St. Albanvorstadt Immobilien AG, in Basel, vom 22. Februar 1980 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 400 000.– auf Fr. 50 000.– durch Rückzahlung von Fr. 350 000.– und Vernichtung von 350 Aktien zu Fr. 1000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der St. Albanvorstadt Immobilien AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 285²)

4002 Basel, den 22. Februar 1980

St. Albanvorstadt Immobilien AG
Der Verwaltungsrat

Maxi AG, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentlichen Generalversammlungen der Novo AG, Bern, und der Maxi AG, Bern, haben am 30. Januar 1980 die Fusion beschlossen. Gemäss Fusionsvertrag vom 24. Januar 1980 werden die Aktiven und Passiven der aufzulösenden Maxi AG, Bern, von der Novo AG, Bern, welche ihre Firma anlässlich der erwähnten Generalversammlung in Novo Leasing AG geändert hat, übernommen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung und Sicherstellung schriftlich anzumelden bei der Novo Leasing AG, Bubenbergplatz 8, 3011 Bern, und zwar innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 262¹)

3011 Bern, den 30. Januar 1980

Novo Leasing AG
Der Verwaltungsrat

A.I. Ediziun SA, in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Februar 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Schuldenrufes an gerechnet, beim Liquidator Beat Baikhardt, c/o Alfina Treuhand AG, Gartenstrasse 3, 7001 Chur, anzumelden. (A 279²)

7001 Chur, den 19. Februar 1980 — A.I. Ediziun SA, in Liquidation

Nagron AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes am Domizil der Gesellschaft, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, anzumelden. (A 263¹)

6300 Zug, den 18. Februar 1980 — Der Verwaltungsrat

Unipraille S.A., à Carouge GE

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 24 janvier 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire les créances et toutes pièces justificatives selon art. 742 CO dans un délai de 30 jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation: 10, rue Blavignac, 1227 Carouge. (A 280²)

1227 Carouge, le 15 février 1980 — Le liquidateur: E. Pierrehumbert

Nippon Yakin Kogyo S.A., Genève, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 15 février 1980, la société Nippon Yakin Kogyo S.A., Genève, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 mars 1980, en mains du liquidateur, M. Samuel May, p. a. Nippon Yakin Kogyo S.A., 8c, avenue de Champel, à Genève. (A 259¹)

1200 Genève, le 15 février 1980 — Le liquidateur

Diffusion Lacroix S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 23 janvier 1979 des actionnaires de Diffusion Lacroix S.A., a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leur créance par écrit, accompagnée des pièces justificatives en mains du liquidateur M. Michel Lacroix, à Genève, rue de Saint-Jean 92. (A 292¹)

1200 Genève, le 22 février 1980 — Le liquidateur

Emka, Fancy Watches, Erwin Ziegler SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 novembre 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication, en main du liquidateur M. Klaus Appel, p. a. Fiduciaire Générale SA, 6, rue d'Italie, 1204 Genève. (A 291¹)

1204 Genève, le 22 février 1980 Le liquidateur

Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala N° 16 S.A. de siège à Montana-Vermala-sur-Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

En assemblée générale du 19 février 1980, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'art. 742 CO les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A 268¹)

3962 Montana, le 22 février 1980

Le liquidateur: Bernard Solioz
Etude de Me Charles-André Mudry, notaire
3962 Montana-Vermala

Cindy S.A. in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti in data 21 dicembre 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la spettabile AZ Amministrazioni e Consulenze S.A., 6883 Novazzano.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 260¹)

6883 Novazzano, il 21 febbraio 1980

La liquidatrice:
AZ Amministrazioni e Consulenze S.A.

Stecofin S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 février 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à Maître Paul Tournier, notaire à Genève, 19, rue Général-Dufour (case postale 243), 1211 Genève 11. (A 286¹)

1211 Genève, le 22 février 1980 Le liquidateur

Raymond Lovey & Cie S.A., en liquidation, Orsières

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale des actionnaires du 15 février 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: Roger-Edgar Henry, Finettes 30, 1920 Martigny. (A 273³)

1937 Orsières, le 20 février 1980 Le liquidateur: Roger-Edgar Henry

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 11/13 febbraio 1980 dell'avv. Flavio Magri, Muralto,

diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto

Homan Elmas Hakki,

figlio di Hayrettin e di Selva nata Vatma, nato a Yenipazar (Turchia) il 3 maggio 1899, cittadino turco, già domiciliato a Lugano, deceduto a Muralto l'11 gennaio 1980 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A 294¹)

6900 Lugano, il 19 febbraio 1980 Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: V. Arigoni

Société immobilière Les Esserts en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 18 janvier 1979, la Société immobilière Les Esserts, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Henri Bailly, rue de Bourg 16, 1003 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 269¹)

1003 Lausanne, le 18 février 1980 Le liquidateur

Dotoma S.A., in Agno TI

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 14 febbraio 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società in liquidazione c/o Giovanni De Toffol, 6982 Agno. (A 264¹)

6982 Agno, il 21 febbraio 1980 Il liquidatore: G. De Toffol

Aufforderung gemäss Art. 89 bzw. 96 lit. c HRegV

Die Genossenschaft «Wasserversorgung Mariastein» soll gemäss Art. 89 bzw. 96 lit. c HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 288)

4143 Dornach, den 22. Februar 1980 Handelsregister Dorneck

Boucherie Sociale de Lucens et environs, Société coopérative dont le siège est à Lucens

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 20 octobre 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les porteurs de parts sociales sont invités à les produire au bureau du notaire Jean Mojonnier, à Lucens, jusqu'au 15 mars, et les créanciers invités à s'annoncer dans le même délai, à la même adresse. (A 231¹)

1522 Lucens, le 14 février 1980 Jean Mojonnier, notaire

Pisulino City S.A. in liquidazione, Novazzano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 gennaio 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 271¹)

6900 Lugano, il 22 febbraio 1980 Il liquidatore: Fidinam S.A.

Öffentliches Inventar

Erblasser: Keller-Gaiser Wilhelm, gewesener Schreinermeister, geboren 15. März 1903, von Amriswil TG, wohnhaft gewesen in 4144 Arlesheim, Austrasse 5, gestorben am 29. Januar 1980.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bis 27. März 1980 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weiteren wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt Nr. 7 vom 14. Februar 1980 verwiesen. (A 289)

4144 Arlesheim, den 8. Februar 1980 Erbschaftsamt Arlesheim

Royal Garage S.A. Martigny-Ville en liquidation, à Martigny

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 15 février 1980, Royal Garage S.A. Martigny-Ville, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Me Jean-Dominique Cipolla, rue du Rhône 1, à Martigny. (A 281¹)

1920 Martigny, le 21 février 1980 Pour le liquidateur: Me J.-D. Cipolla

Uberholding S.A. in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 30 gennaio 1980 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 293³)

6900 Lugano, il 28 febbraio 1980 Il liquidatore: Fidinam SA

Bénéfice d'inventaire

Succession: Mayor-Rochat Henriette Lucie Emma, d'Echallens, née le 24 décembre 1892 à Chavannes-le-Veyron, domiciliée à Mont-la-Ville.

Lieu et date du décès: Pompaples (hôpital de St-Loup), le 9 décembre 1979.

Délai d'intervention: 14 avril 1980. (A 278¹)

1304 Cossonay, le 26 février 1980

Tribunal du district de Cossonay

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

302017. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178239.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Ein pharmazeutisches Präparat. (Int. Kl. 5)

HEMYPNON

302018. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178242.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Farbstoffe zum Färben von anodisch oxydiertem Aluminium. (Int. Kl. 2)

OXANAL

302019. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178244.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Textilhilfsprodukte, mineralische Rohprodukte, Appretur- und Gerbmittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Farbstoffe, Farben, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)

FORMATEX

302020. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178245.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Textilhilfsprodukte, mineralische Rohprodukte, Appretur- und Gerbmittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Farbstoffe, Farben, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)

RIGOTEX

302021. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178314.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ESILOR

302022. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178315.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke (ausgenommen Zahnpflegemittel), pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

FLORIDRIL

302023. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178561.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Tierärztliche Produkte und Futterzusatzmittel. (Int. Kl. 5, 31)

VEBONOL

302024. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178562.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Tierärztliche Produkte und Futterzusatzmittel. (Int. Kl. 5, 31)

VETIDRON

302025. Hinterlegungsdatum: 18. Juli 1979.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA- GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178618.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1979 an.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel, Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

BINAFOR

302026. Hinterlegungsdatum: 11. September 1979.
Plüss-Staufer AG, Baslerstrasse 2, **4665 Oftringen.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **177943.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1979 an.

Klebstoffe, Leime, Kitte aller Art, Kunstharze, Blanc-Fix, Kreide in Pulver, Schreibkreiden und technische Öle aller Art. (Int. Kl. 1, 2, 4, 16, 17)

BETONA

302027. Hinterlegungsdatum: 11. September 1979.
Plüss-Staufer AG, Baslerstrasse 2, **4665 Oftringen.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **177945.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1979 an.

Klebstoffe, Leime, Kitte aller Art, Kunstharze, Blanc-Fix, Kreide in Pulver, Schreibkreiden und technische Öle aller Art. (Int. Kl. 1, 2, 4, 16, 17)

COLLIT

302028. Hinterlegungsdatum: 11. September 1979.
Plüss-Staufer AG, Baslerstrasse 2, **4665 Oftringen.** – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **177948.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1979 an.

Klebstoffe, Leime, Kitte aller Art, Kunstharze, Blanc-Fix, Kreide in Pulver, Schreibkreiden und technische Öle aller Art. (Int. Kl. 1, 2, 4, 16, 17)

PLUSOL

302029. Hinterlegungsdatum: 12. September 1979.
Ima AG, Industriestrasse 38, **9320 Arbon.** – Fabrikation und Handel.

Windsurfgerät. (Int. Kl. 12, 28)

IMA-SPEEDY

302030. Hinterlegungsdatum: 11. September 1979.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 29, 30)

DELORA

302031. Hinterlegungsdatum: 11. September 1979.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 29, 30)

DOLMI

302032. Hinterlegungsdatum: 11. September 1979.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fische, Geflügel, Wild; Fleischextrakte; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Gelees, Marmeladen; Eier, Milch und Milcherzeugnisse; Speiseöle und -fette; Konserven, in Essig Eingemachtes; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen; Gewürze; Eis. (Int. Kl. 29, 30)

JOLINA

302033. Hinterlegungsdatum: 11. September 1979.
Walter Eisenring, Hirschenstrasse 27, **9202 Gossau SG.** – Fabrikation und Handel.

Bekleidung. (Int. Kl. 25)

HAPPY LIFE DRESS

302034. Hinterlegungsdatum: 12. September 1979.
Pfizer Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Anthelminthikum für Hunde und Pferde. (Int. Kl. 5)

STRONGID

302035. Hinterlegungsdatum: 12. September 1979.
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Erzeugnisse; Vitamin- und Mineralpräparate für Tiere; Futtermittel und Futtermittelzusätze. (Int. Kl. 5, 31)

CARB-O-SEP

302036. Hinterlegungsdatum: 12. September 1979.
Detroit Coil Company, 2435 Hilton Road, **Ferndale** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **178828.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. September 1979 an.

Solenoide. (Int. Kl. 1)

DECCO

302037. Date de dépôt: 14 septembre 1979.
Paul Colin, H. Schelling & Cie S.A., Caves du Palais, 9, rue des Terreaux, **2000 Neuchâtel.** – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

L'IDYLLE

302038. Date de dépôt: 14 septembre 1979.
Paul Colin, H. Schelling & Cie S.A., Caves du Palais, 9, rue des Terreaux, **2000 Neuchâtel.** – Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LES TITANS

302039. Date de dépôt: 17 septembre 1979.
E.I. Du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce.

Cassettes magnétiques vidéo. (Cl. int. 9)

PRIMETIME

302040. Hinterlegungsdatum: 17. September 1979.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wolhusen. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **177603.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. September 1979 an.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

PRIMARTRIL

302041. Hinterlegungsdatum: 17. September 1979.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wolhusen. – Fabrikation und Handel.

Düngemittel. (Int. Kl. 1)

GEISTLICH LA MAIN VERTE

302042. Hinterlegungsdatum: 18. September 1979.
Dr. Georg Szegvary, Buchholzstrasse 39, **8053 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Dentalmedizinische Erzeugnisse, insbesondere Aufbauanker für den Wurzelkanal. (Int. Kl. 5)

ROTEX

302043. Hinterlegungsdatum: 24. September 1979.
Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie, 6110 Wolhusen. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

TAURANE

302044. Hinterlegungsdatum: 21. September 1979.
Valvring Oil H. Schupp & Cie, Bettenstrasse 18, **4123 Allschwil.** – Fabrikation und Handel.

Mineralöle, Schmiermittel und Zusätze zu Ölen und Treibstoffen. (Int. Kl. 4)

VALVRING - SCHUPP & CIE.

302045. Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1979.
Elpen Pharmaceutical Co. Inc., 21st Klm of Marathonos Avenue, **Pikermi Attikis** (Griechenland). – Fabrikation und Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 3, 5)

ELPEN

Genossenschaftliche Zentralbank AG, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1979

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		123 274 601.03
Bankendebitoren auf Sicht		16 407 520.20
Bankendebitoren auf Zeit		601 749 105.72
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	61 743 040.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		44 528 725.16
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	17 500 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		111 209 324.10
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		303 344 611.41
– davon mit hypothekarischer Deckung	169 704 872.76	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		436 180 627.32
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		169 910 318.25
– davon mit hypothekarischer Deckung	30 138 961.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		73 546 699.60
Hypothekaranlagen		938 132 527.05
Wertschriften		417 261 135.05
Dauernde Beteiligungen		35 752 713.05
Bankgebäude		30 428 386.88
– Versicherungswert	13 426 000.—	
Andere Liegenschaften		590 056.15
– Versicherungswert	114 800.—	
Sonstige Aktiven		61 710 408.43
Bilanzsumme		3 364 026 759.40

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		42 348 973.09
Bankenkreditoren auf Zeit		81 007 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	24 921 000.—	
Kreditoren auf Sicht		359 828 938.49
Kreditoren auf Zeit		292 564 332.92
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	93 651 646.26	
Spareinlagen		676 233 306.27
Depositen- und Einlagehefte		806 182 948.79
Kassenobligationen		598 089 300.—
Pfandbriefdarlehen		155 600 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		—.—
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		—.—
Sonstige Passiven		56 795 178.27
Aktienkapital		180 000 000.—
Gesetzliche Reserven		95 200 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung:		
Vortrag vom Vorjahr	688 538.16	
Überschuss pro 1979	19 488 243.41	20 176 781.57
Bilanzsumme		3 364 026 759.40

Wertschriften
(Gruppenweise Zusammenstellung gemäss VV Art. 24 des Bankengesetzes)

	Fr.
Schweizerische Obligationen:	
Bund einschliesslich Schuldbuchforderungen	65 416 243.90
Kantone und Gemeinden-	25 529 910.—
Banken	86 699 375.—
Finanzgesellschaften	8 584 280.—
Industrielle Unternehmen	27 311 193.30
Andere	3 599 980.—
Inländische Pfandbriefe	21 328 102.50
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	1 417 581.—
Finanzgesellschaften	341 125.—
Industrielle Unternehmen	4 051 289.80
Andere	5 824 715.50
Ausländische Obligationen:	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	67 092 265.75
Andere	90 739 221.90
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere	7 348 751.90
Anteilscheine inklusive Anlagefonds	1 977 099.50
Totalbestand am 31. Dezember 1979	417 261 135.05

Dauernde Beteiligungen
(Gruppenweise Zusammenstellung gemäss VV Art. 24 des Bankengesetzes)

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	7 803 600.—
Finanzgesellschaften	—.—
Industrielle Unternehmen	21 609 933.45
Andere	6 289 179.60
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:	
Banken	—.—
Finanzgesellschaften	—.—
Industrielle Unternehmen	—.—
Andere	50 000.—
Totalbestand am 31. Dezember 1979	35 752 713.05

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	38 919 947.55
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen	25 252 281.75
Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	3 410 000.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	2 818 167.45
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	2 809 075.40

Auslandsanlagen

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag am 31. Dezember 1979		669 491 000.—
– davon Bankendebitoren		
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	48 726 000.—	
mit einer längeren Laufzeit	330 538 000.—	

Gewinn und Verlustrechnung pro 1979

Aufwand

	Fr.	Fr.
Passivzinsen		88 995 886.04
Kommissionsaufwand		289.25
Betriebskosten:		
Bankbehörden und Personal	20 590 916.30	
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	2 112 208.20	
Geschäfts- und Bürokosten	11 682 869.20	
Steuern	6 393 723.35	40 779 717.05
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		5 613 238.40
Überschuss pro 1979		19 488 243.41
		154 877 374.15

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	117 136 976.25
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	1 484 300.71
Kommissionsertrag	8 304 985.24
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	5 937 773.28
Wertschriftenertrag	19 170 459.18
Ertrag der dauernden Beteiligungen	1 240 227.15
Verschiedenes	1 602 652.34
	154 877 374.15

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Gelder aus dem Ausland

Änderung vom 20. Februar 1980

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I

Die Verordnung vom 11. Juli 1979 über Gelder aus dem Ausland wird wie folgt geändert:

Art. 11 Abs. 2

[2] Ausländische Guthaben, die auf Sparheften oder Sparkonti, Depositenheften oder Depositenkonti, Einlageheften oder Einlagekonti angelegt sind, dürfen verzinst werden.

II

Diese Änderung tritt am 21. Februar 1980 in Kraft.

20. Februar 1980 Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident: Chevallaz
Der Bundeskanzler: Huber

Ordonnance sur les fonds étrangers

Modification du 20 février 1980

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'ordonnance du 11 juillet 1979 sur les fonds étrangers est modifiée comme il suit:

Art. 11, 2e al.

[2] Les avoirs étrangers placés sur des livrets, carnets ou comptes d'épargne, de dépôt ou de placement peuvent être rémunérés.

II

La présente modification entre en vigueur le 21 février 1980.

20 février 1980 Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération, Chevallaz
Le chancelier de la Confédération, Huber

Verordnung über ausländische Bankguthaben und Devisentermingeschäfte mit Ausländern

Änderung vom 20. Februar 1980

Die Schweizerische Nationalbank verordnet:

I

Die Verordnung vom 11. Juli 1979 über ausländische Bankguthaben und Devisentermingeschäfte mit Ausländern wird wie folgt geändert:

Art. 20 Ausnahme vom Verzinsungsverbot

Festgeldanlagen ausländischer Zentralbanken mit einer Laufzeit von mindestens sechs Monaten dürfen verzinst werden.

II

Diese Änderung tritt am 21. Februar 1980 in Kraft.

20. Februar 1980 Schweizerische Nationalbank
Der Präsident des Direktoriums: Leutwiler
Der Generalsekretär: Frings

Ordonnance concernant les avoirs étrangers en banque et les opérations de change à terme conclues avec des étrangers

Modification du 20 février 1980

La Banque nationale suisse arrête:

I

L'ordonnance du 11 juillet 1979 concernant les avoirs étrangers en banque et les opérations de change à terme conclues avec des étrangers est modifiée comme il suit:

Art. 20 Exception à l'interdiction de rémunérer

Les dépôts à terme fixe d'une durée d'au moins six mois effectués par des banques centrales étrangères peuvent être rémunérés.

II

La présente modification entre en vigueur le 21 février 1980.

20 février 1980 Banque nationale suisse
Le président de la Direction générale, Leutwiler
Le secrétaire général, Frings

Die Beschäftigung im 4. Quartal 1979

Die Gesamtzahl der Beschäftigten in der Industrie, im Baugewerbe und im Dienstleistungssektor verminderte sich nach den vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit durchgeführten Erhebungen im 4. Quartal 1979 im Vergleich zum Vorquartal um 0,8%; damit steht der Beschäftigungsindex auf 98,1 (3. Quartal 1975 = 100).

Im Vergleich zum Stand vor Jahresfrist ergibt sich für das 4. Quartal 1979 eine Zunahme der Beschäftigung um 1,1% (Vorjahr +0,2%). Im Dienstleistungssektor beträgt die Erhöhung 1,6% (+0,8%) und im Baugewerbe 1,3% (−1,4%). In der Gruppe Industrie/verarbeitendes Gewerbe ist erstmals seit dem 3. Quartal 1978 wieder eine Zunahme, und zwar von 0,2% (−0,3%) zu verzeichnen.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

L'emploi au cours du 4e trimestre 1979

Après la statistique établie par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, le nombre total des personnes occupées dans l'industrie, dans le secteur de la construction et dans celui des services a augmenté, au cours du 4e trimestre 1979 de 0,8% par rapport au trimestre précédent; cette hausse a amené l'indice de l'emploi à 98,1 points (100 au 3e trimestre 1975).

Au regard de la même période de l'année dernière, le niveau de l'emploi a augmenté de 1,1% au cours du 4e trimestre 1979 (+0,2% l'année précédente). Dans le secteur des services la hausse a atteint 1,6% (+0,8%), et 1,3% (−1,4%) dans celui de la construction; en revanche, dans le groupe industrie/arts et métiers, on a enregistré pour la première fois depuis le 3e trimestre 1978 une augmentation, à savoir de 0,2% (−0,3%).

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

64. Schweizer Mustermesse in Basel

Vom 19. bis 28. April 1980 findet in Basel die 64. Schweizer Mustermesse zusammen mit der Europäischen Uhren- und Schmuckmesse und der Interidex 80, der internationalen Fachausstellung für die Ansiedlung von Industrie- und Dienstleistungsunternehmungen, statt. Die gesamte Frühjahrsmesse steht unter dem Motto «Farbige Schweiz – lebendige Schweiz».

Die Schweizer Mustermesse 1980 dokumentiert die geistige Potenz und Leistungsfähigkeit unseres Landes. Repräsentiert durch über 3000 Aussteller mit zukunftsgerichtetem Denken, die bereit sind, die mannigfaltigen Möglichkeiten auszuschöpfen, die ihnen zu Beginn der 80er Jahre offenstehen, um die grossen Probleme unserer Zeit noch besser zu bewältigen.

64e Foire Suisse d'Echantillons à Bâle

Du 19 au 28 avril 1980 se déroule à Bâle la 64e Foire Suisse d'Echantillons, conjointement avec la Foire Européenne de l'Horlogerie et de la Bijouterie et Interidex 80, l'exposition internationale spécialisée pour l'implantation industrielle et commerciale. La Foire de printemps tout entière est placée sous la devise «Suisse pleine de couleur – Suisse pleine de vie».

La Foire Suisse d'Echantillons 1980 fait état de la puissance intellectuelle et de la capacité de rendement de notre pays. Plus de 3000 exposants, dont la pensée est dirigée vers le futur, l'attestent en épuisant les multiples possibilités qui leur donnent les moyens de surmonter encore mieux les grands problèmes de notre époque.

Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Februar – 1980 – Février

Kantone-Cantons	Konkurse-Faillites: Eröffnungen Ouvertures	Konkurse-Faillites: Einstellungen Suspensions	Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
Zürich	13	14	1
Bern	8	1	1
Luzern	8	–	–
Uri	1	–	–
Schwyz	1	2	–
Zug	1	1	–
Fribourg	3	1	1
Solothurn	3	–	–
Basel-Stadt	3	1	–
Basel-Landschaft	1	–	–
Schaffhausen	1	–	–
Appenzell A.Rh.	1	–	–
St. Gallen	5	–	–
Graubünden	1	3	–
Aargau	14	–	–
Thurgau	–	–	1
Ticino	6	1	2
Vaud	10	8	1
Valais	5	–	–
Neuchâtel	1	1	–
Genève	12	6	–
Jura	1	–	1
Total Februar 1980	99	39	8
Total Februar 1979	81	39	11
Total Jan.–Febr 1980	163	76	13
Total Jan.–Febr 1979	139	73	18

Mauretanien

Postanweisungs- und Einzahlungsscheindienst

Ab 1. März 1980 wird der gegenseitige Postanweisungs- und Einzahlungsscheindienst mit Mauretanien eingeführt.

1. Formulare

Die Anweisungen sind auf dem rosafarbenen Formular 444.03 auszustellen.

Für Einzahlungen auf ein Postcheckkonto ist, wie üblich, das Formular 444.05 «Internationaler Einzahlungsschein» zu benützen.

2. Währung

Die Beträge sind ausschliesslich in Schweizer Franken anzugeben.

3. Höchstbeträge

a. Postanweisungen
in beiden Richtungen 1000 Franken
b. Internationale Einzahlungsscheine
in beiden Richtungen 4000 Franken

4. Sonderdienste

Folgende Sonderdienste sind zulässig:

a. Postanweisungen
Auszahlungsschein
Eigenhändige Auszahlung
b. Internationale Einzahlungsscheine
Gutschriftsanzeige

Mauritanie

Service des mandats de poste et des mandats de versement

Le service réciproque des mandats de poste et des mandats de versement avec la Mauritanie sera indroduit le 1er mars 1980.

1. Formules

Les mandats de poste devront être établis sur la formule 444.03, de couleur rose.

Pour les versements sur un compte de chèques postaux, il y aura lieu d'utiliser comme d'habitude la formule 444.05 «Mandat de versement».

2. Monnaie

Les montants devront être indiqués exclusivement en francs suisses.

3. Montants maximaux

a. Mandats de poste
1000 francs dans les deux directions
b. Mandats de versement
4000 francs dans les deux directions

4. Services spéciaux

Les services spéciaux suivants seront admis:

a. Mandats de poste
Avis de paiement
Remise en main propre
b. Mandats de versement
Avis d'inscription

Neues Sonderheft

Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Im Juli 1979 erschien als Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1979 bestehende Regelung der «Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.–. Voreinzahlung sind erbeten auf Postcheckkonto 30–520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nouvelle publication

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois de juillet 1979 le 91e supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30–520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1979 (52. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1979

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1979 (52e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.– à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Aussteller Genossenschaft BEA Bern
Postfach 1009, 3001 Bern

Einladung

Wir beehren uns, die Genossenschafter auf Mittwoch, den 12. März 1980, 17 Uhr, ins Restaurant Innere Enge, zur

ordentlichen Generalversammlung unserer Genossenschaft

einzuladen.

Traktanden:

1. Jahresbericht 1978/1979;
   Rechnung für das Geschäftsjahr 1978/1979;
   Bericht der Kontrollstelle;
   Entlastung der geschäftsführenden Organe.
2. Ausstellungsprogramm 1980.
3. Neue Ausstellungshalle.
4. Festsetzung des Eintrittsgeldes (Art. 5 der Statuten).
5. Wahlen.
6. Anträge.
7. Unvorhergesehenes.

Bern, den 25. Februar 1980

Aussteller Genossenschaft BEA Bern
Der Präsident: Dr. B. Wirz

Wir haben regelmässig günstige, stabile

Container 20' und 40'

abzugeben, mit 30 m³ und 60 m³ Inhalt.
Geeignet als Lager, Archiv usw.

Informieren Sie sich bei:
Container-Depot AG, Flachsackerstrasse
4402 Frenkendorf, Tel. 061 94 63 63

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel

A. Amman SA/AG **1700 Fribourg**
Pérolles 33 Tél. 037 22 10 29

Das **Namensparheft Nr. 02.022.780.24**, mit einem Guthaben von Fr. 23 087.35, ausgestellt von der Schweizerischen Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

Solothurn, den 22. Februar 1980

Schweizerische
Hypotheken- und Handelsbank

Neues Sonderheft

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Diese Publikation ist unter dem Titel «Budgets de ménages de salariés 1975» auch in französischer Sprache erhältlich.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30 – 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Inserieren bringt Gewinn!

Steuerpraxis
Dr. iur. Brumann
vorm. Steuerkommissär, empfiehlt sich für Steuerprozesse, Steuererklärungen, VR-/Rev.-Mandate, Buchhaltungen.
Dolderstr. 71, 8032 Zürich
Tel. 01 69 30 60

Telefonbeantworter
mit 10% Rabatt.
Hörprobe: 01 69 42 40
Verkauf: 01 32 46 32

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmern und Konkursämtern.

Otto's Schadenposten AG,
Centralstrasse 39, 6210 Sursee
Tel. 045 21 21 01

Norges Kommunalbank
Oslo, Norvège,

avec cautionnement solidaire du Royaume de Norvège

6%

Emprunt 1980-1990
de Fr.s. 100 000 000.–

dont le produit est destiné au financement d'entreprises norvégiennes de distribution d'électricité et d'autres travaux municipaux d'utilité publique.

Prix d'émission

100%

plus 0,30%
droit de timbre fédéral
de négociation

Durée: 10 ans maximum.

Titres: obligations au porteur de Fr.s. 1000.–, Fr.s. 5000.– et Fr.s. 100 000.– nominal.

Remboursement: le 17 mars 1990 au pair, mais rachats sur le marché de 1985 à 1989 de Fr.s. 5 000 000.– nominal l'an si le cours ne dépasse pas le pair.

Coupons: annuels au 17 mars.

Cotation: aux bourses de Genève, Lausanne, Berne, Zurich et Bâle.

Délai de souscription: du 28 février au 6 mars 1980 à midi.

Libération: 17 mars 1980.

Le capital, les intérêts et primes éventuelles sont payables en Suisse, en francs suisses librement disponibles, sans déduction d'impôts, taxes ou droits norvégiens quelconques, présents ou futurs et prélevés directement ou à la source.

BANQUE GUTZWILLER, KURZ, BUNGENER S.A.

ALGEMENE BANK NEDERLAND (SUISSE)
BANK IN HUTTWIL
BANKERS TRUST AG
BANQUE D'ANET
BANQUE BRUXELLES LAMBERT (SUISSE) S.A.
BANQUE COMMERCIALE DE SOLEURE
BANQUE COURVOISIER S.A.
BANQUE INTERNATIONALE COOPÉRATIVE S.A.
BANQUE LANGENTHAL
BANQUE DE LANGNAU
BANQUE NATIONALE DE PARIS (SUISSE) S.A.
CRÉDIT COMMERCIAL DE FRANCE (SUISSE) S.A.
CRÉDIT LYONNAIS
CRÉDIT SAINT-GALLOIS
DOW BANKING CORPORATION
GONET & CIE
E. GUTZWILLER & CIE
HOFSTETTER, LANDOLT & CIE
KLEINWORT, BENSON (GENEVA) S.A.
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK (SCHWEIZ) AG
ROTHSCHILD BANK AG
RÜEGG BANQUE S.A.
J. HENRY SCHRODER BANK AG
SOCIETÀ BANCARIA TICINESE
SOCIÉTÉ BANCAIRE BARCLAYS (SUISSE) S.A.
SPAR- UND LEIHKASSE SCHAFFHAUSEN
VOLKSBANK WILLISAU AG

NORDFINANZ-BANK ZÜRICH
KREDIETBANK (SUISSE) S.A.

CLARIDEN BANK
LLOYDS BANK INTERNATIONAL LTD.

ARMAND VON ERNST & CIE AG
BANCO DI ROMA PER LA SVIZZERA
BANQUE DE L'INDOCHINE ET DE SUEZ (SUCCURSALE DE LAUSANNE)
CAISSE D'ÉPARGNE DU VALAIS
CIAL, CRÉDIT INDUSTRIEL D'ALSACE ET DE LORRAINE
COMPTOIR BANCAIRE ET FINANCIER S.A.
FUJI BANK (SCHWEIZ) AG
GEWERBEBANK BADEN
HYPOTHEKAR- UND HANDELSBANK WINTERTHUR
MAERKI, BAUMANN & CO. AG
MORGAN GRENFELL (SWITZERLAND) S.A.
SPARKASSE SCHWYZ

CITICORP INTERNATIONAL FINANCE S.A.
BANK HEUSSER & CIE AG
BANK LANDAU & KIMCHE AG
BANQUE SCANDINAVE EN SUISSE
DAIWA (SWITZERLAND) S.A.
GRINDLAYS BANK S.A.
THE NIKKO (SWITZERLAND) FINANCE CO. LTD.
NOMURA (SWITZERLAND) LTD.
S.G. WARBURG BANK AG
YAMAICHI (SWITZERLAND) LTD

N° de valeur: 598.350